BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI

HA GA NA I

HIYORI

SEINAGI SCANLATIONS

EDITOR: DJSCUSA

CLEANER: DARKHELLSING

TRANSLATOR: ROANKUN

PROOFREADER: UBBU

RAW PROVIDER: SHARE

The scanlations needs your help with donations, to buy the magazines and get the scan with the best quality that we can get, if you can, please support us by visiting and reading the manga on our website.

HTTP://SEINAGI.ORG.ES

HTTP://AMANTEANIME.NET/EN/

AMANTEANIME

MOMOVELIA

++ Join Us!

++ **Cleaner**: Uses Photoshop to clean up the scans and make sure they look good.
++ **Editor**: A combination of cleaning and typesetting.
++ **Raw Provider**: Scans raw manga and uploads them to us.
++ **Proofreaders**: Correct English translations, preferably that English is your native language.
++ **Translator Japanese to English or Spanish**
Translator Chinese to English or Spanish
++ **Translator Korean to English or Spanish**
Well, thank you very much for reading this and
++ considering to work with us. If you have any questions, or would like to apply please take in
++ contact to **staff@amanteanime.net**

++Unetenos!

++ **Cleaner**: Utiliza Photoshop u otros programas para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
++ **Corrector**: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
++ **Traductor:**Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia
++ Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto con
++ nosotros a: **staff@amanteanime.net** o **tidus_kl@hotmail.com**

++Siguenos!

amanteanime.net
++ seinagi.org.es
facebook.com/amanteanime
++ twitter.com/amanteanime

++ colored by tweek - naoru127.deviantart.com

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG 1:

CLUB VIDEO PLAN

僕は友達が少ない はがない日和

LOUNGE 4

BESIDES, THIS NUMBER OF MEMBERS IS ENOUGH.

THOSE ARE STILL ON THE BULLETIN BOARDS.

IF YOU'RE TALKING ABOUT PUBLICITY, THEN WE ALREADY PUT UP POSTERS.

...COME TO THINK OF IT, DON'T WE HAVE ANY PLANS TO GET NEW MEMBERS FOR THE NEIGHBOR'S CLUB?

WHAT, MEAT? WE HAVEN'T BEEN TALKING ABOUT YOU. NOT ONE BIT.

IN FACT, MEAT'S EXCESS FAT IS ALREADY OVERFLOWING. ANY MORE MEMBERS AND WE WON'T FIT HERE ANYMORE.

WHA!?

WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?

YOU'RE RIGHT... IN ORDER TO CHANGE THIS AWKWARD ATMOSPHERE, WE'RE GOING TO NEED SOME NEW MEMBERS...

!

WAIT! WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?

IN THE FIRST PLACE, IS SHE EVEN PART OF THE CLUB? EVEN JUST THAT IS HIGHLY DOUBTABLE...

KODAKA! ARE YOU SAYING THAT I HAVE TO GET ALONG WITH THIS BITCH?

NO, I'M NOT! AND I'M A MEMBER RIGHT FROM THE START!

WHAT I MEAN IS, FOR SOME REASON, MEAT IS TRYING TO OCCUPY OUR CLUBROOM WITH NO JUSTIFICATION.

SEE?

YES...

IF THAT'S THE CASE, THEN RIKA HAS A GOOD IDEA!

WOW! COOL!

WITH THIS VIDEO CAMERA, LET'S UPLOAD AN INTRODUCTION VIDEO OF THE NEIGHBOR'S CLUB ONTO THE SCHOOL NETWORK.

WOW, WE SURE ARE ADVANCED, HUH-

THIS

THERE'S NO REASON TO FOR US TO SHOW OUR FACES. IT WOULD BE A BREACH OF PERSONAL INFORMATION.

REJEC-TED.

SHUT UP, OUTSIDER MEAT.

YOU KNOW, NO ONE WANTS TO KNOW PERSONAL INFORMA-TION~

?°
?°

WAIT A SEC, WHAT ARE YOU SAYING?

EVEN IF IT IS THE SCHOOL NETWORK, THAT'S STILL COMPOSED OF 99% STRANGERS.

FOR THE MOST PART, YEAH

DO YOU KNOW HOW TO USE IT?

WOULD YOU LET ME FILM SOMEONE?

IT'S NOT A PROBLEM, SINCE IT'S ONLY THE SCHOOL NETWORK.

GO AHEAD.

THEN, LET'S START WITH YOZORA~

EVEN IF YOU JUST SPEAK FOR A LITTLE BIT ON THE INTERNET, THE NEXT DAY, ALL YOUR PERSONAL INFO WILL BE LEAKED ALREADY.

THE YOUTH NOWADAYS HAVE ABSOLUTELY NO UN-DERSTAN-DING OF PRIVACY

●REC

HUH!?

I'M MI-MI-MIKA-ZUKI
YO... YOZORA.

●REC
EH!?

I'M THE NEIGH-BOR'S CLUB'S P...
P-P-P-P... PRESI-DENT...

●REC
UH...

THAT'S ALL.

●REC
UM...

BLUSH
THATS ALL?
EEH
MEAT! YOU SAY SOME-THING!

●REC
SAY SOME-THING AL-READY.
... AH... I MEAN ...

LET'S SEE... THE THINGS I DO IN CLUB ARE...

EH.... THE CLUB, HUH? HM...

●REC

EH? ME?

GEEZ, YOU'RE HOPE-LESS~ FUFU~

FIRST OF ALL, CONSOLE GAMES

I'M A BEAUTY, A GENIUS, AND A GREAT ATHLETE~

EVERYONE, YOU PROBABLY ALREADY KNOW ME~ I'M KASHIWAZAKI SENA~

AND I ALSO PLAY CELLPHONE GAMES SOMETIMES

●REC

GEEZ~ IT'S SO TROUBLING~

WHAT DO PEOPLE CALL US AGAIN? AH, YES, CREAM OF THE CROP?

...I'LL DELETE THIS PART LATER...

AND PC GAMES! WE ABSOLUTELY CAN'T LEAVE THAT OUT!

WHAT'S THIS GOT TO DO WITH THE CLUB!?

YOU DIDN'T SAY MUCH EITHER!

WHA!?

MEAT! SAY SOMETHING DECENT!

WHAT?

ANYWAY, MEAT, WITH YOUR WAY OF SPEA-KING, YOU'RE THAT, HUH? THAT.

HOW BITTER ...

TH... THAT WAS JUST A FRONT TO HIDE A WOMAN'S INNER CHARM!

YOU WERE NERVOUS BECAUSE OF THE CAMERA, HUH?

A HUMBLE PERSON

...LET'S JUST FILM THE OTHERS.

...RIKA DOES NOT UNDERS-TAND THE REASON BEHIND THEIR QUARREL.

ぎゃい ぎゃい

WHA!?

WHA-WHA-WHA!? YOU'RE SAYING I'M A HUMBLE PERSON!?

HOW DARE YOU, YOU STUPID FOX!!

THIS IS WHAT YOZORA-ANEGO HAD TOLD ME:

WHY IS YUKIMURA-KUN WEARING A MAID OUTFIT?

●REC

I AM CALLED KUSUNOKI YUKIMURA.

PLEA-SED TO MEET YOU.

I FEEL AS IF I MIGHT HAVE BEEN EMANATING AN AURA OF MANLINESS LATELY. WHAT DO YOU THINK?

A TRUE JAPANESE MAN EMANATES AN AURA OF MANLI-NESS, EVEN IF HE WEARS A WOMAN'S CLOTHES.

●REC

IN ORDER TO BECOME A PROPER JAPANESE MAN, I CURRENTLY SERVING AS ANIKI'S UNDERLING.

●REC

THAT IS TO BUY DELINQUENT MANGAS, YAKISOBA BREAD AND COFFEE MILK FOR ANIKI.

EVERY LUNCH BREAK, I PERFORM MY DUTY.

YOUR WOMANLINESS IS OOZING OUT.

●REC

THAT'S GOT NO-THING TO DO WITH THE CLUB ...

THIS IS, INDEED, THE FIRST STEP TO BECOME A PROPER JAPANESE MAN.

THAT'S ALSO WHAT RIKA THOUGHT UNTIL RECENTLY!

BESIDES, YOU ALREADY HAVE THE RIKA ROOM, SO YOU COULD JUST USE THAT PLACE.

TL Note: Rika also means Science. Rika Room >> Science Room

REC

HELLO!

RIKA'S NAME IS SHIGUMA RIKA.

BUT RIGHT NOW, RIKA NEEDS TO BE BY KODAKA-SENPAI'S SIDE BECAUSE RIKA HAS ALREADY RECEIVED KODAKA-SENPAI'S IMPORTANT THING.

REC

WAI... I NEVER HEARD OF THAT!

RIKA JOINED THE CLUB IN ORDER TO GIVE HER IM-PORTANT THING TO KODAKA-SENPAI

EH... YOU MEAN HIS VI-VI-VI-...

BY "IM-PORTANT THING," DO YOU MEAN YOUR VI-VI-VI-...

DIE, YOU LUST DEVIL!

VIRGI

I HAVE RECEIVED A LOCK OF SENPAI'S HAIR

SHUT UP, YOU ETERNA-LLY ESTRUS BITCH!

TL Note: She says Douteiwhich is a man's virginity.

TL Note: She says Shoujo which is a woman's virginity.

ESPECIALLY YOU FRESHMEN ...

NO ONE'S DOING A PROPER JOB OF INTRODUCING THE CLUB.

HEY, I KNOW IT MIGHT BE A BIT TOO LATE TO SAY THIS, BUT...

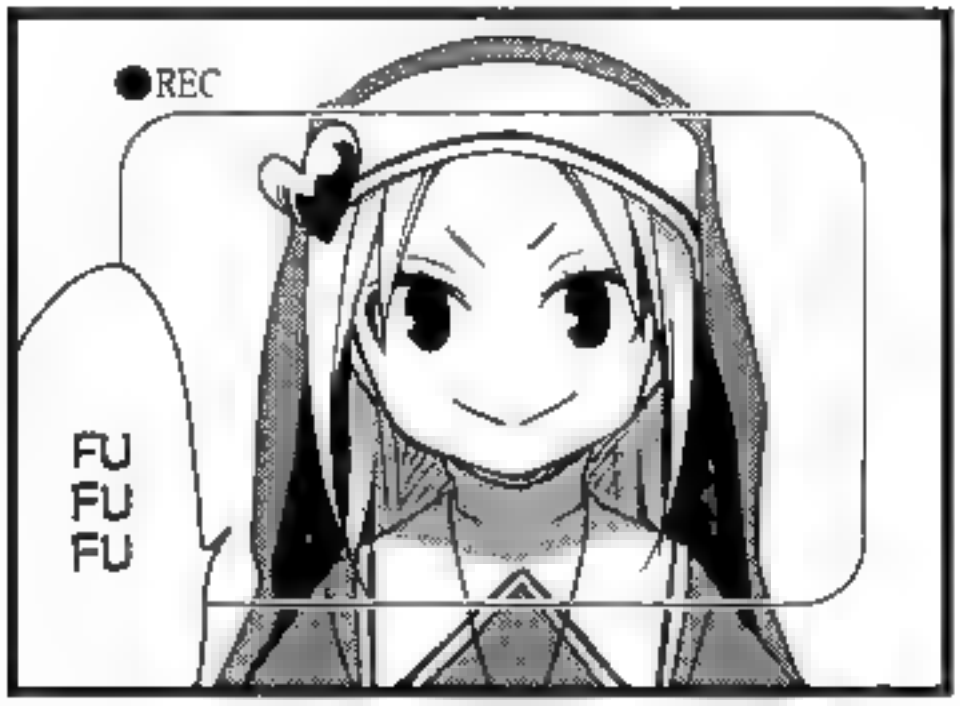
THIS CLUB DOES NOT HAVE ANY ACTIVITIES WORTHY OF INTRODUCING.

WELL, THAT'S BECAU-SE...

...IT'S ALL OVER IF YOU SAY THAT...

YES

RIGHT?


●REC
FU
FU
FU

ME, ONII-CHAN!
THE NEXT ONE IS...

●REC
●REC
DEFIN-
ING THE
LIMITS
OF THE
IMAGINA-
TION...

AHEM...
YEAH!
...BUT MARIA ISN'T A CLUB MEMBER. YOU'RE THE ADVISER, RIGHT?

●REC
I HAVE
RELEA-
SED
THE
REVO-
LUTIO-
NARY...

THEN THERE'S NO REASON TO FILM YO...
WHY!?

POOP!
NEXT!
NEXT!!

AL-
RIGHT!
COME!
AH...
IT'S
NOTHING.
YEAH,
I'LL
FILM
YOU.

●REC
I AM AN EXISTEN-CE FEARED BY HUMANS... THE VAMPIRE.
S... SUCH NON-SENSE THAT MY OTHER HALF SPEAKS ...

●REC
KUKUKU... MY TURN HAST COMETH AT LONG LAST...

●REC
KUKUKU... SUCH A USELESS STRUGGLE ...
I'LL BEAT YOU THIS TIME FOR SURE!
WHA- YOU'RE HERE, VAMPIRE!

●REC
MY NAME IS REISYS VI FELICITY SUMERA-GI...

THAT HURT!!
OUCH!
WAI...
WHAT-CHA DOIN!?
STOP IIIIT!!

BORN IN THE ERA OF
,000
S PAST,
THE
T'S
SHE'S HASEGAWA KOBATO, A MIDDLE SCHOOLER.

●REC
KOBATO-CHAN- SO CUTE-
SENA... YOU...

●REC
WAI... AN-CHAN-
YA AIN'T ALLOWED TO SAY THAT!

EH...?

WITH THAT, WE'VE ALREADY FILM EVERYONE, RIGHT?

THEN, THE NEXT ONE IS M...

IT'LL LOOK BETTER AFTER WE EDIT IT.

WELL, LESS THAN HALF OF MY GOOD POINTS HAVE BEEN FILMED, BUT YOU'RE RIGHT!

IT'S ABOUT TIME WE STOPPED PLAYING THIS FARCE.

RIKA WILL FILM IT, OKAY~♥

HUH? YOU'RE HOPELESS. FINE, YOU HAVE 30 SECONDS.

...I... I WANT TO BE ON FILM TOO...

WHAT IS IT, KODAKA? YOU HAVE SOMETHING TO SAY?

W-WAIT A SECOND!

●REC

A... ALRIGHT!

●REC

I'VE GOT AN INCREDIBLY FUNNY STORY I'D LIKE TO SHARE WITH YOU

Smile

UUH...

ما

EEH !?

AH, THE BATTERY DIED.

YOU SURE ARE UNLUCKY...

SENPAI, THAT'S ...

ANK!

H... HOW ABOUT A SPARE BATTE...

ALL THE TROUBLE WE WENT THROUGH... ALL IN VAIN.

YOU REALLY ARE UNLUCKY ...

MEMORY CARD

WHOA!

NO...

SORRY ...

THE NEIGHBOR'S CLUB'S ACTIVITIES WILL CONTINUE...

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG: CLUB VIDEO PLAN... FAILED

次号につづく! 11月号 9月27日(木)発売!!

BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI

HA 1

BIYORI

SEINAGI SCANLATIONS

EDITOR: DJSCUSA

CLEANER: DARKHELLSING

TRANSLATOR: ROANKUN

RAW PROVIDER: SHARE

The [illegible] means, please keep with consistent, by using the [illegible] and does the scan with [illegible] quality that we can get. If you can, please support us by visiting and reading this manga on our website.

HTTP://SEINAGI.ORG.ES

HTTP://AMANTEANIME.NET/EN/

TRANSLATOR'S NOTE:

I FEEL THE NEED TO EXPLAIN WHAT THE HIYORI IN THE TITLE NAME MEANS

IT'S ACTUALLY READ AS HAGANAI BIYORI, NOT HAGANAI HIYORI IT'S READ AS HIYORI WHEN IT'S ALONE, BUT WHEN IT'S WITH OTHER WORDS, IT'S BIYORI.

SO, HIYORI (日和) COULD MEAN A NUMBER OF THINGS, AND I'M NOT SURE WHICH ONE IT REALLY IS.

IT COULD MEAN WEATHER OR BAD WEATHER, IN WHICH CASE THAT WOULD MEAN CHAOTIC CONDITIONS IN THE NEIGHBOR'S CLUB.

SOMEONE TOLD ME IT COULD ALSO MEAN VICISSITUDES OF FATE

TAKEN SEPARATELY, 日 MEANS DAYS AND 和 MEANS TOGETHER, AND I'D LIKE TO THINK THAT IT MEANS DAYS TOGETHER WITH THE NEIGHBOR'S CLUB, BUT, EH, THIS IS PROBABLY WRONG

HOPE THAT CLEARED UP SOME THINGS. LOOK FORWARD TO FUTURE CHAPTERS OF HAGANAI BIYORI FROM NOW ON~! ON ANOTHER NOTE...

UGH . SERIOUSLY, WHAT IS IT WITH HAGANAI AND THE THREE KINGDOMS? KODAKA, YOU'RE SUCH A HARDCORE FAN.. IT TOOK ME QUITE A WHILE TO FIGURE OUT THAT GIEN WAS WEI YAN, TOUGAI WAS DENG AI AND CHOURYOU WAS ZHANG LIAO SINCE THE JAPANESE PRONOUNCE THEM QUITE DIFFERENTLY FROM THEIR CHINESE COUNTERPARTS. NOTE THAT I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THE THREE KINGDOMS. -_-"

-ROANKUN

INSTEAD OF INDOOR ACTIVITES, LET'S GO OUTSIDE!

THIS IS ONE STEP TOWARDS BECOMING A RIAJUU...

僕は友達が少ない はがない日和

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG 2

MARIMOKART・ONLINE

MAO

漫画:bomi/木皿肇

原作:平坂読 キャラクター原案:ブリキ

"HAGANAI BIYORI" IS BROUGHT TO YOU AS A 4-KOMA ON FULL THRO...
HUH? WHERE'S THE 4-KOMA?

LOUNGE 4

WH... WHAT'S WRONG!?

GUHA!!

AH! BUT THAT MIGHT HAVE TRIGGERED THE FLAG FOR THE SEIKI ROUTE!

RATHER, DON'T COUGH BLOOD JUST BECAUSE OF A GAME...

OH... A GALGE, HUH...

UU... FOR SOME REASON, MARIKA-CHAN REJECTED ME!

MARIKA

I HATE YOU, SENA-KUN!

YOU SURE ARE ENJOYING THAT GAME...

GAME OVER!?

MARIKA!!

BAD END

staff

EH? WHY ARE YOU ASKING ALL OF A SUDDEN?

SENA, DON'T YOU PLAY ANY GAME OTHER THAN GALGES?

...

HMM... WHERE DID I GO WRONG...? WHICH CHOICE...

I MEAN, SINCE YOU HAVE THIS BIG SCREEN AND EXPENSIVE HARDWARE, DON'T YOU THINK IT'S SUCH A WASTE?

NO, THAT'S NOT WHAT I...

HUH? WHAT ARE YOU SAYING?

YOU'RE JUST LOWLY KODAKA YET YOU DARE INSULT MY MARIKA CHAN?

HER GENTLE SIDE COMPLETELY DISAPPEARS TOWARDS ME

KODAKA, YOU IDIOT, MORON, PERVERT!

YOZORA ...

HEY, MEAT.

LISTEN TO WHAT KODAKA'S SAYING.

HE WAS WORRIED THAT SINCE MEAT HAS LOW INTELLIGENCE, SO WHENEVER SHE TRIES TO USE HER HEAD, HER BRAIN GETS SMALLER. KODAKA WAS JUST SAYING THAT SINCE YOUR BMS WAS DROPPING, YOU SHOULD STOP IT ALREADY.

*BEEF MARBLING SCALE (BMS): A MARBLING SCORE USED TO EVALUATE MEAT QUALITY THROUGH ITS GLOSS, TEXTURE, TIGHTNESS AND FAT

KODAKA IS EXTREMELY WORRIED ABOUT YOU.

WH... WHAT DO YOU MEAN?

I DIDN'T SAY ANYTHING LIKE THAT!

HEH... WHAT? YOU WANT TO PLAY USING MY GAME CONSOLE?

WELL, I GUESS YOU COULD SAY THAT. BUT NOT JUST ME, THE-

SEE SO THAT'S WHAT YOU WERE TRYING TO SAY

SINCE THE NEIGHBOR'S CLUB IS A CLUB FOR MAKING FRIENDS.

I WAS JUST SAYING THAT SINCE THERE'S A GAME CONSOLE, IT WOULD BE NICE IF SHE HAD A GAME THAT WE COULD ALL PLAY TOGETHER.

.....

THEN YOU TWO SHOULD ASK FOR IT PROPERLY!

I'LL GIVE YOU THE PRIVILEGE OF BEING STEPPED ON MY ME!!

GET DOWN ON YOUR KNEES AND BEG "SENA-SAMA, PLEASE LET US PLAY WITH YOUR GAME CONSOLE!"

GO GET SLAUGHT-ERED AND DIE!

N.O. W.A.Y.

C... COULD THIS BE THE FULFILLMENT OF THE DREAM THAT I'VE BEEN LONGING FOR FOR SO MANY YEARS!?

...AH!!

HMM... BUT, A GAME THAT WE CAN PLAY WITH EVERYONE HAS TO BE SOME SORT OF PARTY GAME...

A TRUE FAN WILL STAY A FAN EVEN AFTER TEN YEARS... THAT GAME THAT I HAVEN'T PLAYED EVEN ONCE... NOW MIGHT BE THE TIME TO UNVEIL IT'S CAPABILITIES...

LISTEN TO ME!!

RIKA, DO YOU HAVE ANYTHING?

YOU DO SEEM TO KNOW A LOT ABOUT GAMES.

LET'S SEE

HEY, EVERYONE! NOW IS THE TIME TO USE THE MULTIPLAYER FEATURE OF THE THE HISTORY SLG, ROMANCE OF THE THREE KINGDOMS!!

はーい!!

MY ZHANG LIAO... WEI YAN... DENG AIIII...

ぽん ぽん

YES,

INDEED, THIS MUST BE THE ONE, ANIKI.

HISTORY SIM
ODA NOBUNAGA NO YABOU

!

YU... YUKIMURA, YOU KNOW HOW IT FEELS RIGHT?

TL Note: Oda Nobunaga no Yabou - Oda Nobunaga's Ambition

ガ ー ン !!

"COMPLETELY IGNORE"

MY TACHIBANA MUNESHIGE

"IGNORE"

THEY WON'T ACCEPT ANYONE'S OPINION OTHER THAN THE R OWN.

MANIACS ARE PRE-JUDICED AGAINST OTHER MANIACS.

WHAT ARE THOSE TWO DOING?

ANIKI

TL Note: Tachibana Muneshige - samurai and daimyo during the Edo Period

BUY A GAME...? BUT I DON'T HAVE THAT MUCH MONEY RIGHT NOW...

A GAME THAT A RIAJUU FAMILY PLAYS IN THEIR LIVING ROOM LIKE THEY SHOW IN THOSE ROTTEN COMMERCIALS...

AS I THOUGHT, THERE'S NO OTHER CHOICE BUT TO BUY A GAME LIKE THAT...

GAMBLING IS AGAINST THE LAW, YOU KNOW.

HUH? WHAT DO YOU MEAN?

NO, NO. THAT'S NOT WHAT I MEAN. IT'S SOMETHING THAT KODAKA ALWAYS DOES, RIGHT?

HMM...

ON THE OTHER HAND, WE COULD JUST EARN MONEY FROM A REAL-LIFE GAME.

TL Note PK Player Kil

08

!!!

THAT'S CALLED EXTORTION!

I DON'T DO THAT SORT OF THING.

PUNCH

IN THE SCHOOL DUNGEON, YOU PK OTHERS,

AND JUST GET THEIR DROP ITEMS!

OKAY! I'LL GO GET IT.

OH, REALLY!? LET'S PLAY IT ALL TOGETHER!

THAT REMINDS ME... IT'S A LITTLE OLD, BUT I HAVE A GAME THAT WE CAN PLAY WITH EVERYONE.

AH!

MARIO KART

TH... THIS IS...

MARIKA!!

DON'T MAKE FUN OF MY MARIKA-CHAN!

A BIG DIFFERENCE FROM ANOTHER CERTAIN HUMBLE ROTTEN BITCH'S MARIKA, HUH?

TRULY, THIS IS THE FORCE OF THE WORLD'S 30 MILLION COPIES...

AS EXPECTED, EVERYONE KNOWS THIS GAME...

RIKA HAS CREATED A FAR SUPERIOR SENSATION ARMOR THAT LETS YOU FEEL IN-GAME IMPACTS IN REAL TIME.

WHAT DO YOU MEAN?

FUFUFU... HOWEVER, THIS ISN'T YOUR AVERAGE MARIKA,

BECAUSE RIKA HAS INVENTED AN ORIGINAL INPUT DEVICE FOR THIS.

IN-GAME...

IM-PACTS ...?

ATTACKS

SPINS

CRASHES

WE DON'T NEED THAT...

EH...? ARE YOU SURE?

WHILE WE'RE AT IT, WHY DON'T WE MAKE IT A TOURNAMENT?

OH!

THEN THE WINNER WILL RECEIVE SOME SORT OF PRIZE?

NO, LET'S MAKE THIS A LOSER TOURNA-MENT.

SOUNDS LIKE A REALLY UNPLEASANT TOURNA-MENT...

IT'S THE LOSERS WHO WILL MOVE UP AND CON-TINUE.

THE ONE WHO WILL KEEP ON LOSING UNTIL THE END, THE KING OF LOSERS...

MARIKA

I WANT TO [illegible] SO[illegible]
SWEETS AND SN[illegible]

WILL HAVE TO STAY UP ALL NIGHT AND CLEAR THAT GALGE'S MARIKA ROUTE!

I DON'T WANT THAT...

SUCH AGONY ...

DON'T MAKE MY MARIKA-CHAN PART OF YOUR PUNISH-MENT GAME!

ROUND ONE: SENA VS YUKIMURA

ROUND TWO: KODAKA VS YOZORA

LET ME TELL YOU THIS IN ADVANCE, KODAKA.
WH... WHAT?
I'M NOT GOOD IN GAMES LIKE THIS.
HOWEVER, IF I LOSE, I'LL HAVE TO FIGHT WITH MEAT NEXT, AND I CAN'T ALLOW THAT TO HAPPEN.
HUH!? WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?

FINAL ROUND: SENA VS KODAKA VS YOZORA
BABBLE ALL YOU WANT.
HMPH.
IF THESE TWO ARE MY OPPONENTS I THINK I CAN WIN
I'M THE ONE WHO'LL WIN IN THE END!

Deciding Match:
Rika (SEED) VS Kodaka VS Yukimura
LEND ME YOUR CHEST, ANIKI.
A THREE SOME PLAY, HUH
SENPAI, I WON'T LOSE!

Start!
EH?

Start!
EEH!?
AH-NO!
SENPAI! AAH!!

WOO!!
WOO!!
EH... WAI...

ANIKI... JERKING OFF SO FORCE-FULLY, YOU'RE MEAN...
WAI...
BA-THUMP
BA-THUMP

THESE TWO ONLY BECOME SO EN-THUSIAS-TIC ABOUT MATTERS LIKE LOSING.
YOU KICKED ME EARLIER DIDN'T YOU!?
IT'S MY VICTORY!!
HUH

SE-RIOUSLY ...?

AND SO, TODAY'S LORD OF LOSERS IS KODAKA-SENPAI♪

NO GAME? NEXT TIME? HMPH! HASN'T THE MATCH ALREADY BEEN DECIDED EARLIER?

MEAT ⬅ UNSUR-PASSA-BLE WALL ⬅ ME

RIGHT?

I'LL LET YOU OFF THE HOOK AND CALL IT A NO GAME.

BUT BE PREPA-RED FOR NEXT TIME!

UM, HEY... DO I REALLY HAVE TO PLAY THAT GAME?

SIGH...

THE SENPAI'S WHO'S LIKE THE ATMOS-PHERE S ALSO MOE!!

SHUT UP!!

UU...

WHA!? THAT WAS THE WRONG CHOICE!?

I HATE YOU, SENA-KUN! YOU ALWAYS SAY THINGS LIKE THAT!!

SIGH... HOW LONG WILL IT BE BEFORE THIS GAME ENDS...

AH... O... OKAY...

SORRY MAKING YOU STAY THIS LATE.

I... IT'S JUST THAT THIS GAME WOULDN'T MEAN ANYTHING UNLESS I'M WATCHING YOU PLAY... S... SO...

IT'S OKAY ...

WHAT'S WRONG? DIDN'T YOU ALREADY GO HOME?

I...
I JUST...

I JUST THOUGHT THAT STUPID KODAKA WOULDN'T BE ABLE TO CLEAR THE GAME...

I'LL... HEL...

HEL?

...WHY ARE YOU HERE?

YOZORA?

ガチャ

COME ON, KODAKA, HURRY UP AND HOLD THE CONTROLLER!

... GUIDANCE! I CAME HERE TO GUIDE YOU!

HMPH. BE EXTREMELY GRATEFUL.

UM... I SEE. THANKS.

H... HEY GUYS, THE GAME...

SHUT UP. MEAT SHOULD JUST KNEEL DOWN IN A CORNER AND WAIT FOR YOUR SLAUGHTER!

WAI- YOZORA! YOUR VOICE IS ANNOYING!

I CAN'T HEAR MARIKA-CHAN'S BEAUTIFUL VOICE!

I CAME HERE TO RIDICULE IT.

I'M MAKING FUN OF IT EVEN NOW.

WHAT!?

YOU'RE ALWAYS MAKING FUN OF THESE GAMES SO WHY ARE YOU EVEN HERE!?

WHA-WHA-WHA-WHA...!

WHA...

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG:

WHILE PLAYING A GAME WHOSE TITLE I DON'T KNOW, I WAS ABLE TO CLEAR MARIKA'S ROUTE.

SIGH...

GUESS I'LL KEEP PLAYING...

CONTINUE

END GAME

次号につづく! 12巻 10月27日(土)発売!!

BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI

HA

BIYORI

SEINAGI SCANLATIONS

EDITOR: DJSCUSA
CLEANER: DARKHELLSING
TRANSLATOR: ROANKUN
PROOFREADER: JAC
RAW PROVIDER: SHARE

The [illegible] moods
[illegible] with [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

AMANTEANIME

MOMOVELIA

Cleaner

Editor

Raw Provider

Proofreaders

Translator Japanese to English or Spanish
Translator Chinese to English or Spanish
Translator Korean to English or Spanish

staff@amanteanime.net

+Unetenos!

Cleaner: Utiliza Photoshop u otros para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
Corrector: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
Traductor: Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia

Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto nosotros : staff@amanteanime.net - tidus k@hotmail.com

++Siguenos!

amanteanime.net
seinagi.org.es

twitter.com/amanteanime

colored by tweek - naoru127.deviantart.com

IF YOU DON'T GIVE ME TREATS,

I'M GOING TO PLAY A TRICK ON YOU!

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG 3

Trick or Treat?

僕は友達が少ないはがない日和

漫画：bomi／木皿寅

原作：平坂読　キャラクター原案：ブリキ

SHOPPING DISTRICT

.....

Wow so cute~

BUS

.....

LET'S GO DURING THE WEEKEND ♥

FLIRT

THEY SAID IT'S A HALLOWEEN EVENT~ ♥

FLIRT

CLASS-ROOM

Yeah yeah~

AH, SOUNDS NICE! LET'S INVITE EVERYONE!

LET'S HAVE A HALLOWEEN PARTY AT OKADA'S HOUSE TODAY!

LOUNGE 4

KODAKA, HAVEN'T YOU NOTICED? THE TOPIC THAT THE WHOLE SCHOOL AND TOWN IS RAVING ABOUT.

HOW DO I SAY THIS... I'M JUST NOT CONVINCED.

THOSE DAMNED NORMALFAGS! IT'S AS IF THEY'RE ATTACKING ME WITH WAVE AFTER WAVE OF MENTAL ASSAULT!

TCH! THEY SHOULD JUST DIE!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

WHA...!?

HUH? THEY'VE GOT SO MANY DECORATIONS PUT UP, AND YOU DIDN'T EVEN NOTICE?

I DON'T REALLY GET IT... IS SOMETHING HAPPENING IN TOWN?

HE'S TOO DENSE...

?

Natural

SENPAI, FROM WHAT RIKA THINKS, ISN'T YOZORA-SENPAI TALKING ABOUT HALLOWEEN?

It's also the most trending word in Twitter today

KODAKA, WHY DO YOU LACK THE CAPABILITY TO OBSERVE YOUR SURROUNDINGS?

CAPABILITY TO OBSERVE MY SURROUNDINGS...

trick or treat

HALLOWEEN? BUT I DIDN'T SEE ANY CHILDREN IN COSTUMES AROUND?

SENPAI, HALLOWEEN NOWADAYS IS CELEBRATED BY YOUNGSTERS AND LOVERS!

LIKE IN AMUSEMENT PARKS OR DEPARTMENT STORES!

I... IS THAT SO...

THE CAPITALISTS ARE MAKING UP WAYS TO PROFIT NOT JUST FROM CHRISTMAS AND VALENTINE'S, BUT HALLOWEEN AS WELL.

PAPA SAID THAT IF YOU JUST LOOK AT THE MOVEMENT OF MONEY, YOU'D KNOW WHAT'D BE IN FASHION THREE YEARS EARLIER.

YOU CAN FEEL REALITY GUSHING IN AT SENA'S WORDS...

HIGH SOCIETY IS SO FRIGHTENING...

NOTHING'S PARTICULARY CHANGED THOUGH?

DON'T MAKE THESE PEOPLE YOUR BASIS FOR SOCIETY...

TRADITIONALLY, THE STARS OF HALLOWEEN ARE CHILDREN. IT'S DEFINITELY NOT SOMETHING BITCHES SHOULD BE HAPPY ABOUT.

HOWEVER, KODAKA'S OPINION IS RIGHT ON THE DOT.

AND YET THOSE IDIOTS TAKE ON SUCH STUPID BEHAVIOR...

HUH!?

IT'S ENOUGH FOR MEAT TO BE THE ONLY BITCH!!

I CAN'T HELP IT, SINCE MEAT = BITCH.

THERE'S NO SUCH EQUATION!!

HEY YOZORA! DON'T JUST BRING ME UP SO SUDDENLY!

YOZORA, GIMME SOME!!

HMM... IT'S WHERE CHILDREN DRESS UP IN COSTUMES AND RECEIVE TREATS FROM ADULTS.

HEY, ONII-CHAN. WHAT'S HALLOWEEN?

THEY'LL GIVE US TREATS!?

NOOO!!

SO IT MAKES ME WONDER WHO SHOULD GIVE WHO SOME TREATS.

BUT, MARIA IS ALREADY A TEACHER,

HM.

POOPY YOZORA ...!!

THERE'S NO WAY I COULD HAVE SOME-THING LIKE THAT!

KUKUKU

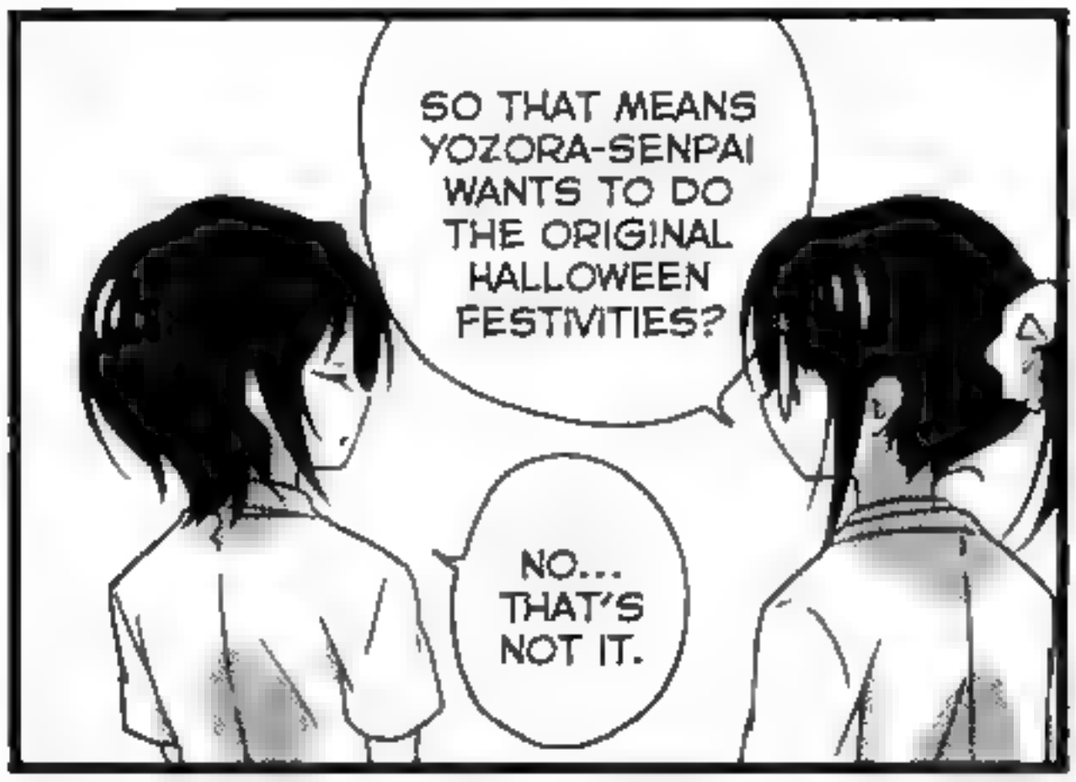
NOW!

RIGHT NOW!

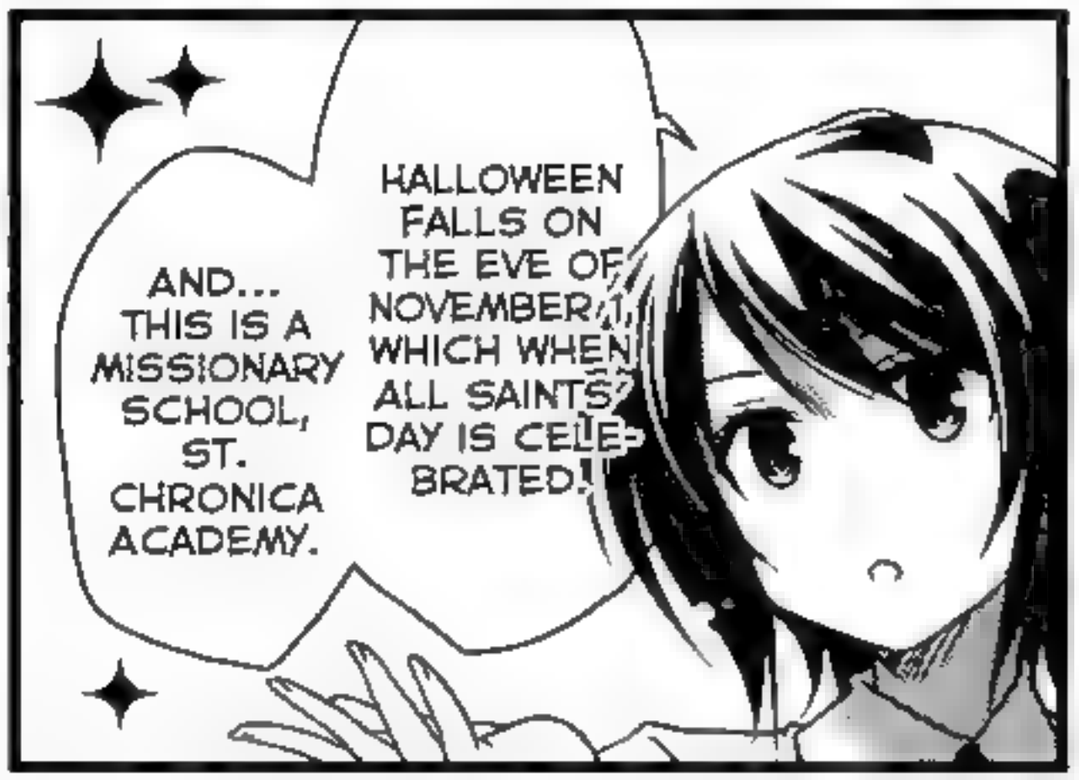
NOW, HAND THEM OVER! GIVE THE UNDERAGE ME SOME PREMIUM MATSUZAKA BEEF!

はがない日和

MARIA, YOU'RE GOING TOO, RIGHT?
STUDENT PARTICI-PATION IS VOLUN-TARY, BUT ME AND PAPA PLAN TO ATTEND.
We're gonna be having a mass

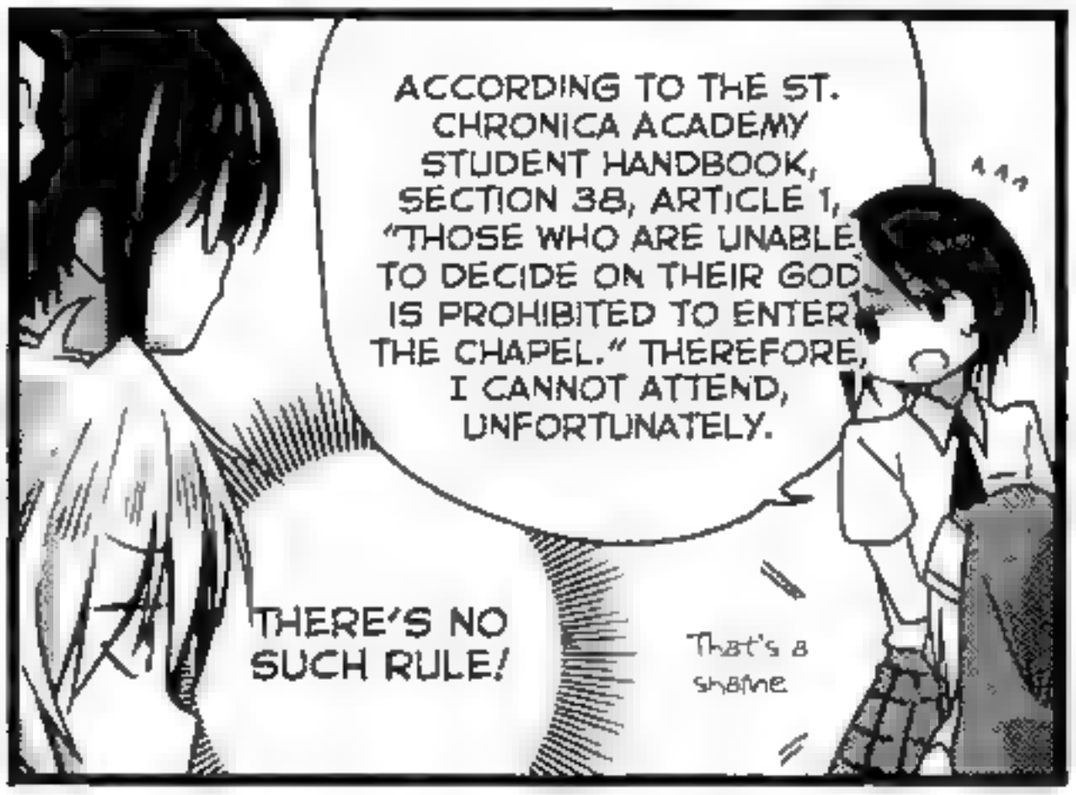

SO THAT MEANS YOZORA-SENPAI WANTS TO DO THE ORIGINAL HALLOWEEN FESTIVITIES?
NO... THAT'S NOT IT.

YEAH!
THE OLD HAG TOLD ME THAT THERE'S GONNA BE AN AMAZING FESTIVAL AT THE CHAPEL TOMORROW!


AND... THIS IS A MISSIONARY SCHOOL, ST. CHRONICA ACADEMY.
HALLOWEEN FALLS ON THE EVE OF NOVEMBER 1, WHICH WHEN ALL SAINTS' DAY IS CELE-BRATED!

YOU CAN LISTEN TO THE PRIEST'S INSPIRING HOMILY.
HOW TROUBLE SOME
OH, YOZORA, YOU'RE COMING TOO?

BUT ALL SAINTS' DAY THAT WE SHOULD CELE-BRATE!
THERE-FORE, IT'S NOT HALLO-WEEN,


ACCORDING TO THE ST. CHRONICA ACADEMY STUDENT HANDBOOK, SECTION 38, ARTICLE 1, "THOSE WHO ARE UNABLE TO DECIDE ON THEIR GOD IS PROHIBITED TO ENTER THE CHAPEL." THEREFORE, I CANNOT ATTEND, UNFORTUNATELY.
THERE'S NO SUCH RULE!
That's a shame

WHA...!?
THERE'S AN EVENT LIKE THAT IN THE CHAPEL TOMORROW.

INDEED... THEY SAY THAT IN THE WEST, HALLOWEEN IS AN INITIATION THAT CHILDREN MUST GO THROUGH BEFORE THEY CAN ENTER REAL ADULT SOCIETY...

Trick or Treat

...SO YOU'RE JUST GONNA IGNORE THE CHAPEL EVENT TOMOR-ROW...

NOW THEN, AS RIKA SAID, THE NEIGHBOR'S CLUB WILL CELEBRATE HALLOWEEN IN ITS ORIGINAL NATURE AS TRAINING FOR THE TIME WHEN WE MAKE FRIENDS IN THE FUTURE.

WHAT A SAVAGE FESTI-VAL...

AND THAT THE CHILDREN WHO FAILED WILL BE ELIMINATED FROM SOCIETY AND LOSE THEIR PLACE OF BELO-NGING...!

can do anything. Anything.

WHAT WILL WE DO SPE-CIFICALLY?

Question

NATURALLY, WE WILL EXTORT FOOD OF HIGH SUGAR CONTENT WHILE WEARING A COSTUME.

GRR...

"PEOPLE LIKE YOU SHOULD JUST LOCK YOUR-SELVES IN YOUR ROOM AND DRESS UP ALL ALONE, HEHEHE..." IS THAT WHAT IT MEANS!?

ARE YOU SAYING THAT THERE'S A WALL THAT CAN'T BE OVERCOME BY UNNOR-MALFAGS LIKE ME!?

WHAT IS IT, KODAKA?

H... HEY, WAIT A SECOND.

We'll follow the rules of society

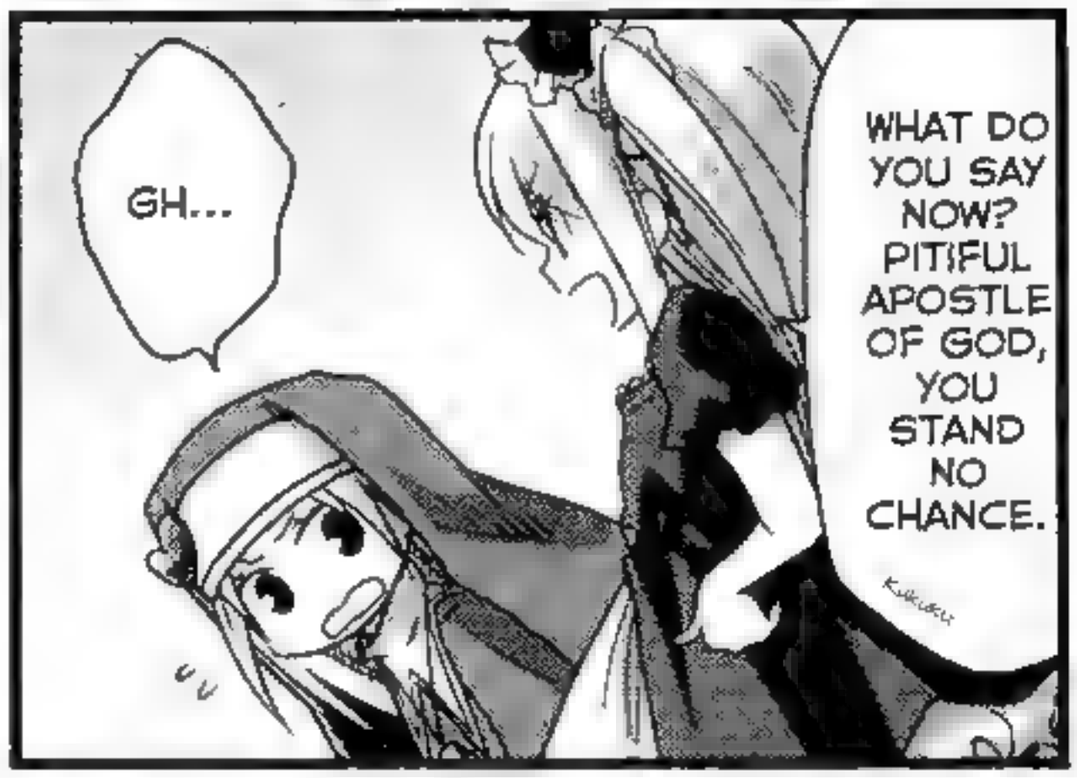
WE'LL JUST DRESS UP!

OKAY, OUR EXTORTION OF TREATS IS CAN-CELLED!

SO YOU ADMIT THAT YOU'RE AN UN-NORMAL -FAG...

...GH!

UM, I JUST CAN'T IMAGINE US BRIGHTLY GETTING SOME TREATS FROM COMPLETE STRANGERS...


GH...
WHAT DO YOU SAY NOW? PITIFUL APOSTLE OF GOD, YOU STAND NO CHANCE.
Kukuku

KUKUKU... HALLOWEEN ...
A FESTIVAL OF THE CREA-TURES OF DARKNESS IS ONE SUCH EVENT BEFITTING OF ME...

A... AFTER YOZORA, EVEN YOU... GH...
NOW THEN, HASTEN AND OFFER THY SACRIFICE TO ME!
WAAA!
ONII-CHAN! HELP ME!

POOP!
THERE YOU ARE, VAMPIRE! YOU POOP!
BEGONE!!
I AIN'T NO POOP, IDIOT!

YOU KNOW, TODAY IS A DAY WHEN YOU CAN BE ANYTHING. A GHOST, A VAMPIRE, A MAGICIAN, ANYTHING YOU WANT.

IDIOT! DON'T TOUCH AN-CHAN!!

WH... WHAT DID YOU SAY!?

What what?

BY THE WAY, KODAKA.

WHAT DO YOU THINK WOULD BE A GOOD COSTUME FOR HALLOWEEN?

COSTUME, HUH... I WONDER...

.....

Grin

I... I DIDN'T EVEN SAY ANYTHING!

HUH!?

YOU... YOU WERE THINKING SOMETHING INDECENT JUST NOW, WEREN'T YOU!?

KH...

YOUR EYES TOLD US SO...

YEAH, THAT FACE... NO DOUBT, HE WAS HAVING SOME PERVY FANTASIES.

ANIKI... BLUSH.

IN SHORT, COSPLAY!

WHAT YOU WERE IMAGINING EARLIER WAS NOT COSTUME, BUT RATHER A PLAY WHERE YOU WEAR COSTUMES!

LIKE I SAID, I WASN'T THINKING ANYTHING LIKE THAT...

SENPAI! COSTUME AND COSPLAY ARE DIFFERENT!

LET'S HAVE SOME INDECENT COSTUME PLAY!

COME, SENPAI! WITH RIKA AND THESE BLOOM-ERS,

NO WAY!

where on earth did you get that?

WHOA! WHAT'S WITH YOU!?

YOZORA-ANEGO, HOW ABOUT WE DO ALL OF TAKEDA'S 24 GENERALS?

HUH?

HEY, KO... KOBATO-CHAN.

?

ANIKI WILL BE THE LORD TAKEDA SHINGEN. YOZORA-ANEGO WILL BE HIS RETAINER, KOUSAKA DANJOU, AND I SHALL BE SANADA YUKITAKA.

WAIT A SECOND.

WA... ACTUALLY, I WANT K-K-K-KOBATO-CHAN TO WEAR THIS KIRAMEKI ACADEMY SUMMER UNIFORM...

NO.

THERE ARE A LOT OF THINGS I'D LIKE TO POINT OUT, LIKE HOW DID WE GET THOSE PARTS, HOW OUR CLUB DOESN'T EVEN HAVE 24 MEMBERS, AND MANY MORE BUT

BEFORE THAT!

I'M TAKEDA SHINGEN.

TH... THEN, THE RESTAURANT "IPA CAROLINE'S" WAITRESS UNIFORM...

NO! NO.

EXPLAIN WHY I'M KODAKA'S RETAINER!

BEING SHINGEN SURE WOULD BE NICE

IS SOMETHING WRONG WITH THAT?

PLEASE, JUST DON'T SAY ANYTHING.

IN FACT, I THINK IT'S EVEN MORE EMBARRASSING THAN THOSE ...

WHAT KOBATO'S WEARING RIGHT NOW ISN'T MUCH DIFFERENT FROM THAT, IS IT?

YEAH, YOU'RE RIGHT...
IN THE END, THERE WERE A LOT OF SUGGES-TION, BUT WE STILL HAVEN'T DECIDED ON ANYTHING...

!
RIKA, YOU'D RATHER COSPLAY AS A ROBOT, RIGHT?

YOZORA-SENPAI, WHAT DO YOU WANT TO DO?
THEN LET'S HAVE YOZORA DECIDE. IT'S HER IDEA, AFTER ALL.
EH... ME...?

SENPAI, AREN'T YOU MISUNDER-STANDING SOMETHING?
HMPH.
LIKE WHAT?

TH... THEN, HOW ABOUT A C... CAT?

I DON'T HAVE THAT KIND OF CHEAP BOOK!
NOTHING WILL HAPPEN EVEN IF RIKA (♀) BECOMES A ROBOT!

.....HUH?

SORRY, I DON'T REALLY GET IT...
A ROBOT'S GENDER HAS TO BE (♂)!
IN FACT, I'D RATHER SEE SENPAI'S COSPLAY.

WHY AM I THE ONLY ONE WEARING A SWIMSUIT?

My clothes didn't change much...

WHAT DO YOU THINK, YOZORA-SENPAI?

TH... THAT'S NOT A CAT COSTUME! THAT'S A CAT COSPLAY!

...BUT...

.....

IT'S CUTE...

IT SEEMS THAT EVERYONE'S QUALITY IS ABOVE A CERTAIN LEVEL...

GOOD.

GO TO HELL.

H... HEY, HOW ABOUT ME?

μ

μ

.....

comic alive

SHUT UP, MEAT.

WAIT, YOZORA!

I DON'T USUALLY WEAR A SWIMSUIT!

YEAH, YOU'RE RIGHT...

THEN WHAT ARE WE GONNA DO NOW?

BA-THUMP

YOU'VE ALREADY WORN A SWIMSUIT AN INFINITE NUMBER OF TIMES!

IN THE END, YOU'RE JUST AN OUTLET OF EXCESS FAT.

W... WAIT! WE'RE NOT GOING TO CELEBRATE HALLOWEEN AFTER ALL!

HUH!?

MEAT SHOULD ACT LIKE MEAT, AND EARN MONEY USING THAT EXCESS FAT.

E... EXCESS FAT...

YOU SEE, KODAKA. LOOK CLOSELY AT THEM.

H... HEY, THAT'S NOT SOMETHING YOU SAY AFTER WE'VE COME SO FAR...

PEACE-FUL, ISN'T IT?

SO IT'LL REALLY END LIKE THIS...

TODAY'S CLUB ACTIVITY...

OUR HALLOWEEN DID NOT TURN INTO A NORMALFAG EVENT.

YOZORA SENPAI, SO MOE~

NOW THAT YOU MENTION IT...

WHAT HAS CHANGED FROM HOW THEY USUALLY ARE? THERE'S NOT MUCH DIFFER-ENCE.

What normalfag event? Hmph

BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI

HA

BIYORI

SEINAGI SCANLATIONS

EDITOR: DJSCUSA
CLEANER: DARKHELLSING
TRANSLATOR: ROANKUN
RAW PROVIDER: SHARE

The [illegible] means
your help with donations.
Buying [illegible] helps
us get the scan with
the best quality that we
can get. If you can,
please support us by
buying and reading the
manga on our website.

HTTP://SEINAGI.ORG.ES

HTTP://AMANTEANIME.NET/EN/

AMANTEANIME

MOMOVELIA

Cleaner

Editor

Raw Provider

Proofreaders

Translator Japanese to English or Spanish
Translator Chinese to English or Spanish
Translator Korean to English or Spanish

staff@amanteanime.net

+Unetenos!

Cleaner: Utiliza Photoshop u otros para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
Corrector: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
Traductor: Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia

Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto nosotros : staff@amanteanime.net - tidus k@hotmail.com

++Siguenos!

amanteanime.net
seinagi.org.es

twitter.com/amanteanime

colored by tweek - naoru127.deviantart.com

BECOME TASTY THROUGH THE POWER OF MY HEART ~♪

僕は友達が少ない はがない日和

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG 4
THE CASE OF THE PART-TIME JOB AT THE COFFEE SHOP

漫画:bomi/木皿陸
原作:平坂読 キャラクター原案:ブリキ

ANIKI, I BOUGHT COFFE AND BREAD FOR YOU.

OH, THANKS.

SO COLD...

...HEY, YUKIMURA.

"CLEAR YOUR MIND OF ALL MUNDANE THOUGHTS, AND YOU WILL FIND EVEN FIRE COOL."

SO MIKOUDAJI MA HEIHACHI SAID.

EH...?

THAT KINDA DOESN'T APPLY HERE.

WHY IS IT COLD?

KODAKA.

SIGH... GUESS I'LL GO BUY SOME HOT DRINKS...

WH-WHAT, YOZORA?

WHA!!?

WHAT'S WRONG, SENPAI?

I'VE BEEN TOO RASH! I DON'T HAVE ANY CASH!

I THINK YOU SHOULD DIE NOW.

AHAHAHAHA! R-RASH AND C-CASH...! THAT'S A GOOD ONE! AHAHAHA!

THANKS

TEA

KODAKA

OX BANK

RIGHT AFTER I LEFT THE BANK, I SAW A TROUBLED OLD LADY.

OH, RIGHT. KODAKA, YOU DID SAY BEFORE THAT YOU DIDN'T HAVE ANY MONEY, RIGHT?

YEAH... ACTUALLY, WHEN I WENT TO WITHDRAW SOME MONEY FROM THE BANK THE OTHER DAY...

OX BANK

WHOA!

OX MONEY

DID THAT LADY HAVE MONEY PROBLEMS AND YOU HELPED HER OUT?

NO, IT'S NOT LIKE THAT. WHEN I WENT TO HELP HER...

UGH!

OX MONEY

WHAT A MISFORTUNATE PERSON...

THAT'S WHAT HAPPENED...

MOST OF THE YUKICHIS SOUGHT FREEDOM AND WENT DOWN-STREAM...

I WENT IN THE RIVER TO PICK IT UP BUT...

TL Note Fukuzawa Yukichi is the face on a 10,000 yen bill

THAT MUST HAVE BEEN TERRIBLE. HERE, HAVE THIS.

YEAH... BUT AFTER THAT, THE OLD LADY AT THE INTERSECTION SAID TO ME...

WHAT A DISASTER ...

TO BE HELPED BY THE PERSON YOJ WERE GO.NG TO HELP...

SHE GAVE ME A LOT OF ONIONS.

THAT'S WAY TOO MISFORTUNATE...!

YEAH.. THAT'S THE PROBLEM..

HEY, ONIONS ASIDE, WOULDN'T IT BE BAD IF YOU DON'T GET SOME MONEY FOR YOUR EXPENSES THIS MONTH?

AS A RESULT, WE HAVE A LOT OF ONIONS RIGHT NOW.

I'M TRYING TO USE THEM UP BY THE END OF THE MONTH, BUT...

IMPOSSIBURU!!!

THAT'S TRUE. MONEY IS INDEED IMPORTANT...

HMM

.....

IF THIS GOES ON, MAH NOBLE VAMPIRIC POWERS'LL DISAPPEAR BY NEXT MONTH!

06

WHA!!!??

WHY DON'T YOU JUST WORK PART-TIME?

A FLUSTERED KOBATO-CHAN IS SO MOE .♥

THAT'S GARLIC, NOT ONION.

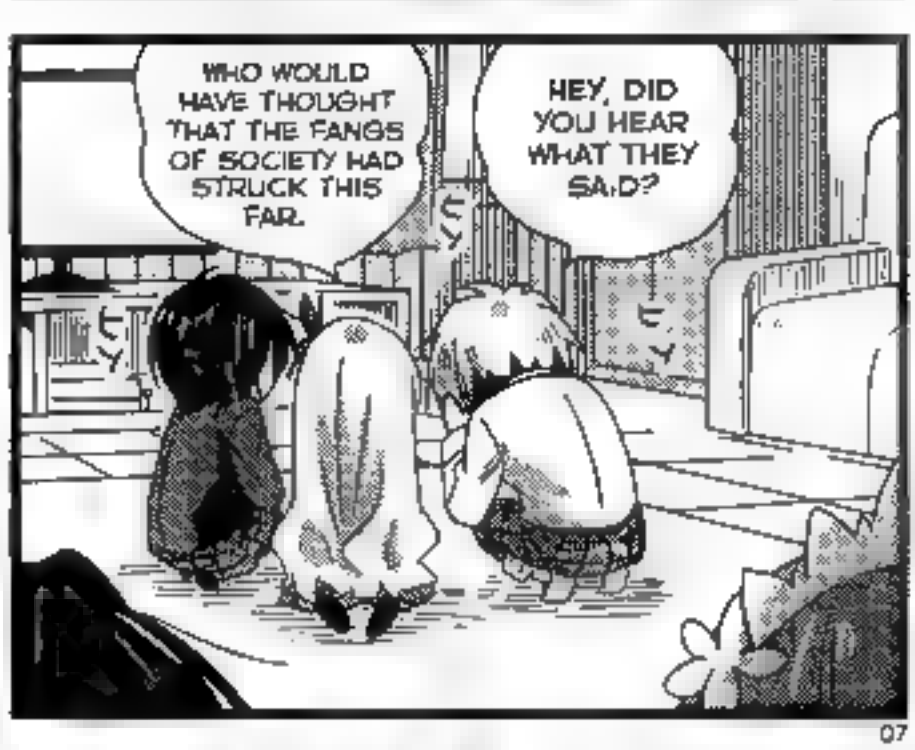
H...

H... HEY, RIKA... WE'RE STILL IN HIGH SCHOOL, YOU KNOW?

H!!
LISTEN UP!!

BESIDES, EVEN RIKA IS ALREADY WORKING.
WORKING PART-TIME IS NORMAL FOR HIGH SCHOOLERS, SENPAI.
SOME OF MY CLASSMATES ARE ALSO WORKING PART-TIME

IF YOU WORK, YOU LOSE! GOT THAT!!?


WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT THE FANGS OF SOCIETY HAD STRUCK THIS FAR.
HEY, DID YOU HEAR WHAT THEY SAID?

THE PEOPLE WHO SAY THAT ARE THE BIGGEST LOSERS.

LEAVE IT TO ME. I'LL GIVE IT TO THEM STRAIGHT.

SENPAI, WHY DON'T YOU HELP OUT WITH RIKA'S WORK?

C... CAN I?

OF COURSE.

BASTARDS OF THE WORLD...

WELL, RIKA WORKS FROM HOME... FROM THE RIKA ROOM, SO IT'S NOT LIKE I'VE HAD A NORMAL PART-TIME JOB EITHER...

TYPE TYPE

NOW THEN, SENPAI. PLEASE INCORPORATE THIS A* PATHFINDING ALGORITHM INTO THE ENGINE♪

OKAY, THAT'S IMPOSSIBLE.

AH, THAT REMINDS ME... AN ACQUAINTANCE OF PAPA WAS LOOKING FOR SOME STAFF FOR THEIR STORE.

BUT STILL, A PART-TIME JOB, HUH...

IS THERE EVEN ANY STORE THAT WOULD HIRE ME?

SIGH

HOW ABOUT I ASK THEM TO HIRE YOU?

I'LL RECOM-MEND YOU TO THEM.

REALLY!?

.....

.....?

BUT IT'S A BIT OF A STRANGE JOB...

AH...

09

WELL, WHATEVER.

?

I'M SORRY I CAN'T BE OF ANY HELP, ANIKI.

COULDN'T YOU HAVE TRIED TO SAY SOMETHING TO MAKE ME FEEL BETTER?

ON THE DAY OF THE START OF HIS JOB...

HERE!?

Maybe

YEAH.

NO NO NO! A MAID CAFE IS OUT OF THE QUESTION!

I'M A GUY, YOU KNOW?

HMM... BUT THE MANAGER SAID THEY'RE ACCEPTING GUYS, TOO.

AH, I SEE. LIKE WASHING THE DISHES AND STUFF?

NO, AS A WAITER.

OKAY, I'M GOING HOME.

IF YOU LEAVE NOW, YOU'LL HAVE TO LOOK FOR ANOTHER JOB, YOU KNOW?

UGH...

SIGH... FINE.

SO, WHY IS EVERYONE ELSE HERE?

I... I CAME FOR SOME TEA, THAT'S ALL.

I WILL NEVER LEAVE ANIKI'S SIDE.

OF COURSE, TO RECORD SENPAI.

LEAVE!

GOOD AFTER-NOON.

ANYWAY, I'VE ALREADY CALLED THEM EARLIER, SO LET'S GO IN.

O... OKAY.

...WELCOME.

HEH...

A CONTROL LER ...?

...SO?

NO, LIKE I SAID...

ARE YOU THE MANAGER? I'M THE ONE WHO CALLED EARLIER. I'M KASHIWAZAKI SENA.

I BROUGHT YOU AN APPLICANT FOR THE JOB! BE GRATEFUL!

AAH.

IF I REMEMBER RIGHT, YOU'RE...

YES, THAT'S IT!

SE...

.....

...THIS PERSON'S PRETTY WEIRD, TOO...

DON'T GIVE UP!

IT'S TOO MUCH TROUBLE.

NEVERMIND.

AH... THE NEW PART-TIMER, RIGHT?

N... NICE TO MEET YOU!

ヒソ ヒソ

HEY, IS SHE REALLY THE MANAGER?

STARE

じ

.....

ぼ

SH... SHE SHOULD BE. I'VE MET HER BEFORE, AFTER ALL...

STARE

じ

.....

WHOA!

NICE TO MEET YOU.

I KNEW IT!

?

THERE'S A MAID IN HERE!!

AREN'T YOU A MAID TOO...?

WHY MUST I WEAR A DRESS LIKE THIS...

IT'S A BIT TIGHT...

OOH

14

PLEASE, LET ME WEAR THAT INSTEAD.

A BUTLER'S OUTFIT WOULD SUIT YOU BETTER.

UM... WELL, WHATEVER ...

DO YOU WANT TO PUSH ME DOWN!?

HOW IS IT, SENPAI? DOES IT MAKE YOU HORNY?

IT'S JUST THE USUAL YOU, THOUGH...

DO YOU WANT TO PUSH ME DOWN!?

ANIKI, DOES IT MAKE YOU FEEL HORNY?

NOW THAT'S ARROGANCE YOU WON'T HEAR FROM A REAL MAID.

NO MATTER WHAT I WEAR, MY GODDESS-LIKE CUTENESS SHINES THROUGH, RIGHT?

HMPH~ WELL, KODAKA?

NOW THAT'S A SURLY FACE YOU WON'T SEE ON A REAL MAID.

.....

AH... BY THE WAY...

EH!?

WILL BE CLOSED FOR THE NEXT FEW DAYS.

MY SHOP

I DON'T HAVE TIME TO WORK SINCE I'LL BE BUSY WITH HALO 4 FOR A WHILE.

THE SHOP'S CLOSED UNTIL I CLEAR IT.

BYE.

WHAT THE HECK!?

WHAT A PATHETIC ADULT..

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG...

KODAKA'S PART-TIME JOB WAS POSTPONED.

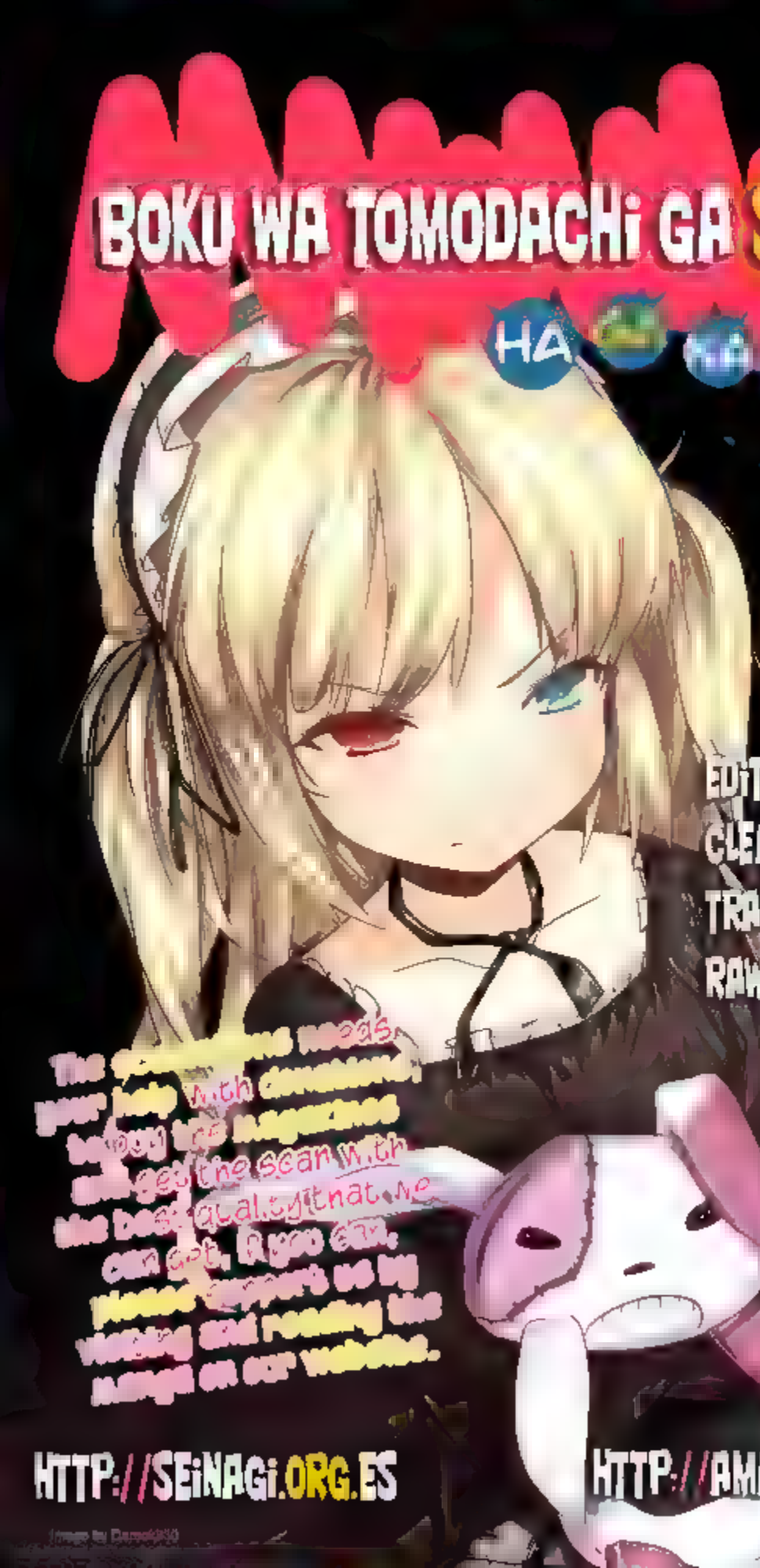
次号につづく! 2月号 12月27日(木)発売!!

BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI

HA

BIYORI

SEINAGI SCANLATIONS



EDITOR: DJSCUSA

CLEANER: DJSCUSA

TRANSLATOR: ROANKUN

RAW PROVIDER: SHARE

The [illegible] moods
[illegible] with commitment,
[illegible] of happiness
[illegible] the scan with
the best quality that we
can get. Hope you
[illegible] support us by
visiting and reading this
manga on our website.

HTTP://SEINAGI.ORG.ES

HTTP://AMANTEANIME.NET/EN/

Image by Dango830

AMANTEANIME

MOMOVELIA

Cleaner

Editor

Raw Provider

Proofreaders

Translator Japanese to English or Spanish
Translator Chinese to English or Spanish
Translator Korean to English or Spanish

staff@amanteanime.net

+Unetenos!

Cleaner: Utiliza Photoshop u otros para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
Corrector: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
Traductor: Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia

Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto nosotros : staff@amanteanime.net - tidus k@hotmail.com

++Siguenos!

amanteanime.net
seinagi.org.es

twitter.com/amanteanime

colored by tweek - naoru127.deviantart.com

SPENDING CHRISTMAS EVE WITH YOU, MY DEAR...

WHAT KIND OF NORMALFAG AM I?

僕は友達が少ない はがない日和
NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG 5
DO WHAT YOU WANT ON CHRISTMAS EVE!
bomi/木皿

HASEGAWA RESIDENCE...

...DID SHE ALREADY LEAVE FOR SCHOOL? THAT'S UNUSUAL.

HM?

KO-BA-TO~

I SEE... TODAY'S CHRISTMAS EVE, HUH...

WHAT DID SHE WISH FROM SANTA THIS YEAR?

PLEASE BE SOME-THING CHEAP.

KOBATO... THEY DON'T SELL THAT AT THE TOY STORE...

To Santa
I want a
Necronomicon

※NECRONOMICON
A MAGIC BOOK THAT CAN CONTROL GHOSTS

LOUNGE 4

MMHM~
MHMHM~
♪

TCH,

THERE YOU ARE, VAMPIRE!

...WHAT ART THOU DOING?

AN-CHAN TOLD ME THAT KIDS GET ONLY ONE PRESENT EACH!

GRRR...

JEALOUS, AREN'T YOU!?

LOOK AT THIS! WITH THIS MANY SOCKS, I'LL BE GETTING HEAPS OF PRESENTS!

THAT IF YOU HANG UP LOTS OF SOCKS, SANTA WILL PUT A TREAT IN EACH ONE!

B... BUT YOZORA TOLD ME!

WHA!?

ONII-CHAN SAID THAT...!?

DISAP-
PEAR,
VAM-
PIRE!

KUKUKJ...
TO BE
FOOLED SO
EASILY, YOU
ARE INDEED
NOTHING
BUT A PUNY,
LOATHSOME
PAWN OF
GOD.

GRRR...

UU...

AH!?

UUU
...

GO
AWAY!
LEAVE!

THAT'S
RIGHT!
TODAY'S
CHRISTMAS
EVE!

HMPH
...

05

NO
HE
AIN'T
...!

ONII-
CHAN
IS
MINE!

WHA...
WHAT'S
WITH
THAT
SETTING!

THE OLD
HAG TOLD
ME THAT
TODAY AND
TOMORROW
ARE DAYS
WHEN
DEVILS GET
WEAK!

Hehe

WHOSE DO YOU THINK HE IS!?

AN-CHAN IS MY AN-CHAN!

ARE YOU ASKING ME?

SHUT UP!

HE'S MY ONII-CHAN!

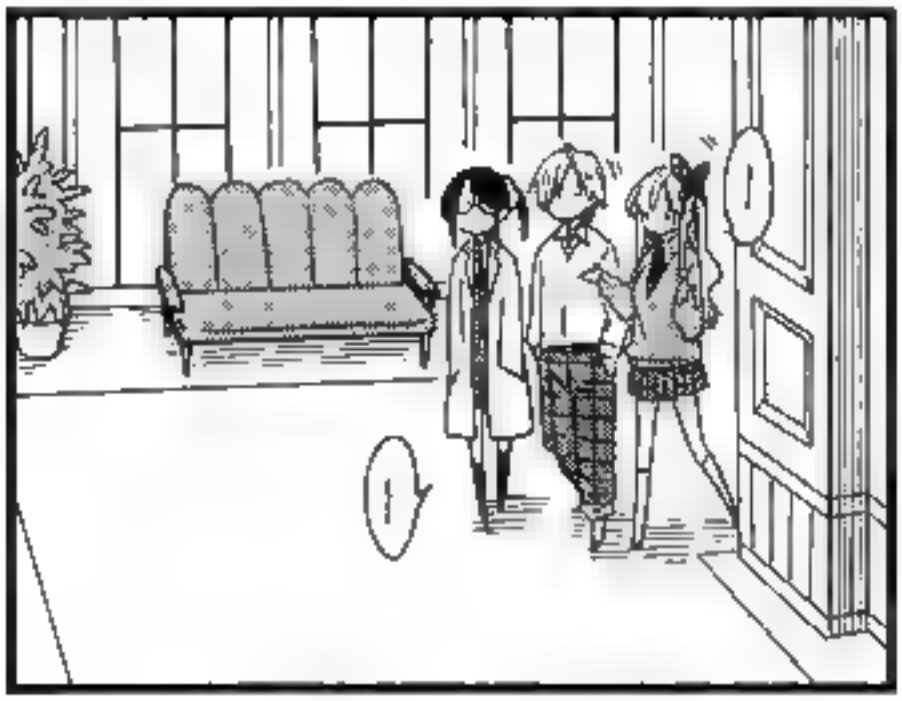
.....

GRRR...

05

ANOTHER ENEMY!?

...I THINK HE IS MY ANIKI.



INTE-
REST-
ING.
YO-
ZO-
RA?

AH...
SURE,
SURE.
YOU
BETTER
PLAY
THAT
GAME.

IT SEEMS
THAT THE
TIME TO ASK
KODAKA
WHO HIS
REAL LITTLE
SISTER IS
HAS FINALLY
COME.

AH...
SURE,
SURE.
M.HO'S
ROUTE IS
ABSOLUTELY
THE BEST!

REAL
LITTLE
SISTER
!?

07

SENPAI,
PLAY
WITH
RIKA AS
WELL
♥
IT
SOUNDS
REALLY
TWISTED
WHEN
YOU SAY
IT

little
sister?

UM...

UH...

YOU'RE BOTH REALLY CUTE

AND VERY IMPOR-TANT TO ME.

INDE-C SIVE.

LOLI-CON.

ONII-CHAN!! AN-CHAN!!

WHO'S YOUR REAL LITTLE SISTER !?

HUH!?

DO YOU ACTUALLY THINK YOU'LL RECEIVE PRESENTS FROM SANTA?

OF COURSE! HE'LL PROBABLY GIVE ME TWO OR TEN!

BY THE WAY, MARIA.

WHAT?

!

AREN'T YOU A SISTER?

ズーン

I... IS THAT SO!?

IT'S ONLY NATURAL FOR AN APOSTLE OF GOD TO SERVE AND EXPECT NOTHING IN RETURN. IT'S RIDICULOUS TO THINK THAT YOU'LL RECEIVE ANYTHING.

RELAX, MARIA. THERE IS ONE WAY TO MAKE SURE YOU'LL GET A PRESENT.

REALLY !?

THIS IS BAD, ONII-CHAN! I WON'T GET ANY PRESENT!

EH... NO...

LISTEN WELL. YOU SHOULD GO TO THE COURTYARD, PUT NOODLES IN BOTH HOLES OF YOUR NOSE, POSE LIKE YOUR POOPING, AND SCREAM "THE TOILET IS ON FIRE!"

GOT IT!! I'LL GO DO IT!

...

...WHAT ...?

...YO-ZO-RA...

NO... NOTHING...

RIKA ALSO BROUGHT A PRESENT FOR SENPAI!

ME, MEEEE!

I HAVE BROUGHT THIS OBJECT CALLED A CHRISTMAS PRESENT FOR ANIKI.

!!

SINCE IT'S YOU, IT'S PROBABLY A DOUJINSHI OR SOMETHING, RIGHT?

REALLY? SORRY, I DIDN'T BRING ANYTHING FOR YOU...

NON, NON

SUCH 2D MEDIUM IS UNNECESSARY FOR SENPAI AND RIKA NOW.

THESE ARE MY HAND-MADE SENGOKU GENERALS KARUTA CARDS.

NO THANK YOU.

RIKA'S CHRISTMAS PRESENT IS RIKA HERSELF ...!

TH... THANK YOU...

INDEED, KODAKA HAS BECOME TOO ARROGANT RECENTLY.

.....

.....

IN THE FIRST PLACE, GIVING PRESENTS S A TRADITION OF THOSE D SGUSTING NORMALFAGS. IT'S ONLY RIGHT THAT THE UNNORMALFAG KODAKA KNOWS NOTHING ABOUT IT!

WHAT'S WRONG, YOU TWO?

you're pretty quiet

YOU SAY SOME NICE THINGS FOR A PIECE OF MEAT.

HOW UNUSUAL. WE ACTUALLY AGREE ON THAT POINT.

WHA!?

12

NO, I DON'T MIND IT ANYWAY...

I DIDN'T BRING A PRESENT EITHER.

S... S-S-SAYING YOU WANT A PRESENT, AREN'T YOU GETTING TOO FULL OF YOURSELF, KODAKA!?

I DIDN'T SAY ANYTHING LIKE THAT...

THE TOILET IS ON FIRE~ THE TOILET IS ON FIRE~

THE TOILET IS ON FIRE~ THE TOILET IS ON FIRE~

THE TOILET IS ON FIRE~ THE TOILET IS ON FIRE~

THE TOILET IS ON FIRE~ THE TOILET IS ON FIRE~

THE TO-

I HAVE NO INTENTION OF DOING ANYTHING ELSE.

HM? ISN'T IT ONLY RIGHT TO SPEND CHRISTMAS AT HOME WITH YOUR FAMILY?

THAT REMINDS ME. HOW COME YOU DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT DOING SOMETHING ON CHRISTMAS, YOZORA?

AH... WHEN YOU SAY IT LIKE THAT, I GUESS YOU'RE RIGHT.

I CALL IT THE "BL ANIME VIEWING PARTY"!!

THEN WHY DON'T WE HAVE A RIKA-SPONSORED CHRISTMAS PARTY!

REJECTED.

YEAH...

A NECRO... THINGY IS IMPOSSIBLE, BUT I BOUGHT YOU A NEW NOTEBOOK AND PEN.

IT SEEMED LIKE YOU'LL RUN OUT OF NOTEBOOKS SOON.

KOBATO, HERE.

...

!

NO!!

THIS IS... DEATH NOTE!?

AN-CHAN.

...THANK YOU,

THE TV ANIME WILL START AIRING THIS JANUARY!

MERRY CHRISTMAS, MARIA.

ジャンプコミックス! 3巻 1月20日(土)発売!!

BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI
HA
BIYORI
SEINAGI SCANLATIONS
EDITOR: DJSCUSA
CLEANER: DARKHELLSING
TRANSLATOR: ROANKUN
RAW PROVIDER: SHARE
HTTP://SEINAGI.ORG.ES
HTTP://AMANTEANIME.NET/EN/

AMANTEANIME

MOMOVELIA

Cleaner

Editor

Raw Provider

Proofreaders

Translator Japanese to English or Spanish
Translator Chinese to English or Spanish
Translator Korean to English or Spanish

staff@amanteanime.net

+Unetenos!

Cleaner: Utiliza Photoshop u otros para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
Corrector: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
Traductor: Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia

Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto nosotros : staff@amanteanime.net - tidus k@hotmail.com

++Siguenos!

amanteanime.net
seinagi.org.es

twitter.com/amanteanime

colored by tweek - naoru127.deviantart.com

I WILL PUT IN THIS ARROW ALL MY FEELINGS FOR MY PRECIOUS FRIENDS!

僕は友達が少ない
『はがない日和』
待望のコミックス
3/23発売！

僕は友達が少ない はがない日和

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG 6
HOW TO SPEND THE YEAR-END HOLIDAYS

漫画：bomi/木皿寿
原作：平坂読　キャラクター原案：ブリキ

I'M GONNA START THE GENERAL CLEANING, SO HELP ME OUT.

HEY, KOBATO~

MM ...

You're Kurogane no Necromancer?

Ku ku ku.

DECEMBER 31, HASEGAWA RESIDENCE.

MY FAMILIARS ARE COMING.

SO WHERE ARE THEY?

Stop saying such irresponsible things!

Go, my familiars!

...IT'LL BE ALRIGHT.

ALL OBJECTS IN MY ROOM HAVE BEEN PLACED WHERE THEY ARE BY THE LAW OF CAUSALITY.

THUS, IF THEY ARE MOVED EVEN 1MM, THE WORLD WILL BE IN DANGER-

BE SURE TO CLEAN YOUR OWN ROOM.

BEEP

AH!

WHA!?

IF YOU DON'T CLEAN UP, I WON'T BE MAKING ANY NEW YEAR'S SOBA FOR YOU.

I... I'LL CLEAN UP!

??: "Ah... I'm sorry"
I look at that girl and...

1 : Talk to her

▶2 : I can't do such a flirty thing

NEIGHBOR'S CLUB CLUBROOM

ALMOST DONE CLEANING.

Yukiko. "What should I do.. ?"
She s troubled. What should I say to her ?

1 : Comfort her gently.

▶2 : I can't do such a flirty thing

LISTEN. IF YOU'RE A REAL MAN, YOU WILL BEAR THE BURDEN OF CLEANING THE CLUBROOM BY YOURSELF.

understand

Yukiko. "Goodbye... Yukimura-kun "
As she was about to board the train, I...

1 : I told her I love her

▶2 'I can't do such a flirty thing

WITH THIS, I'M ONE STEP CLOSER TO BECOMING A REAL MAN.

?

Game Over

I DO NOT GET SENA-ANEGO'S GAME AT ALL...

HM? THAT'S SENA-ANEGO'S GAME...

KASHIWAZAKI MANSION

……

IN THE FIRST PLACE, ARE YOU EVEN THAT CLOSE WITH KODAKA-SAMA?

SO CLOSE THAT YOU CAN BORROW ERO-GAMES FROM EACH OTHER?

O... OF COURSE!

I SEE... KODAKA-SAMA, HUH...

WA!!

OJOU-SAMA.

UWAWA WAWA!

Stella!

WHAT ARE YOU DOING? WHY WAVE YOU HANDS SO WILDLY ...?

……

YOUR EXCUSE SOUNDS LIKE IT CAME FROM A MIDDLE SCHOOL BOY

I JUST BORROWED THIS! RIGHT, FROM KODAKA!

SCHOOL, RIKA ROOM

ACHOO!

SOMEONE MUST BE TALKING ABOUT RIKA.

.....

HUH!?

NOW THEN... I SHOULD START CLEANING UP.

OH NOO OO!!!

WHAT A GODLY STORY!

I SHOULD HAVE BOUGHT 3 COPIES ...!!

DOUJINSHI READING MARATHON

EHEHE HEHE HE... HEHE HE!!

YEAR-END SUPERMARKET

WHAT DO YOU WANT TO EAT FOR NEW YEAR'S?

!

SINCE IT'S THE NEW YEAR AND ALL, I SHOULD MAKE SOME NEW YEAR DISHES.

おかし

OOOH ...!

BIG MEAT!

REJEC-TED.

BIG FISH!

REJEC-TED.

THEN, BIG-

REJEC-TED.

LOOK, A WEIRD PERSON!

DON'T LOOK AT HER!

I'M IMMATURE?

HUH?

...

LIBRARY

HIRAYOMI LIBRARY

The library will be open until December 31

YOU MUST TELL THEM PORPERLY, OTHERWISE THEY'LL NEVER UNDERS-TAND.

YOU DON'T UNDER STAND, TOMO-CHAN.

EH~ BUT...

FLIRT

FLIRT

LET'S HAVE OUR FIRST SHRINE VISIT TOGETHER

YOU'RE AN EYESORE, SO DON'T EVER APPEAR IN FRONT OF HUMANITY AGAIN!!

NORMALFAGS SHOULD DIE!

I'M NOT ALONE !!

EXCUSE ME, BUT PLEASE STOP TALKING TO YOUR-SELF.

? ? ?

I WAS PLANNING ON STAYING THERE UNTIL CLOSING TIME...

HIRAYOMI LIBRARY

Kicked out

The library will be open until December 31

HOW UNFAIR IS THE WORLD...?

.....

I KNOW!

HASE-GAWA RESI-DENCE.

ブブブブブ

Mikazuki Yozora

HM?

So fast!

"ARE YOU ASKING ME TO COME WITH YOU ON YOUR SHRINE VISIT?"...

AND SEND.

Mikazuki Yozora

12/31 No Subject

I am disgusted at the unfairness of the world.
I'll be protesting to the gods tomorrow, so come to the shrine.

BEEP

WHAT'S THIS?

Mikazuki Yozora

12/31 No Subject

Of course not.
I'm just going to make a protest.

I...
I SEE...

Ah.
Wha . I..
Is this the
Hasegawa
residence ?

Gyohe!

HELLO?

WELL,
FINE.

HEY,
KOBATO,
TOMO-
RROW...

RING

?

AH!
Y... YOU'RE
RIGHT.
YEAH, I
KNEW
THAT.

HEY, SENA...
THIS IS MY
CELLPHONE.

Which is it?

ARE YOU FREE
TOMORROW?
IT'S ALRIGHT IF
YOU'RE NOT,
THOUGH!

I see
That's
great
See you!

HUH? UH,
WELL,
OKAY...

Even if you're not
free, make some
free time and
carry my stuff
for tomorrow's
shrine visit!

AH, FOR
SOME
REASON...

WHAT'S UP,
AN-CHAN?

Kusunoki Yukimura

Shiguma Rika

WHAT IS
GOING
ON!?

WHOA!

OH, SENA! OVER HERE!

UM...

JANUARY 1, NEW YEAR'S.

AH, KODAKA...

.....

WHY IS EVERYONE ELSE HERE...?

THAT'S MY LINE.

H... HEY, COME ON. LET'S GET ALONG, SINCE IT'S NEW YEAR'S AND ALL.

H... HOW RUDE! THESE IS MY BEST KIMONO!

HAVING TO SEE MEAT RIGHT AT THE START OF THE NEW YEAR... HOW UNLUCKY AM I?

BESIDES, WHAT'S WITH THAT OUTFIT? YOU PLANNING ON BEING SOME NEW YEAR'S CHAR SIU OR SOMETHING?

WHOSE FAULT DO YOU THINK THIS IS!?

I THINK IT'S IMPOSSIBLE TO LINE UP IN THAT QUEUE...

WHAT'S WRONG?

YES...

ABOUT THAT...

ANYWAY, LET'S LINE UP.

AND SO, I HAVE A SUGGESTION...

WOW, THAT'S A LOT OF PEOPLE...

YOU'RE GONNA SAY THAT AFTER COMING THIS FAR!?

LET'S GO HOME!

HEHE. CURSE? THAT'S THE WORST!

GH... MEAT... DAMMIT!

FORTUNE PAPER!

Rika, too!

SIGH...

WELL, OKAY. LET'S JUST DRAW SOME FORTUNE PAPER THEN GO HOME.

HOW WAS YOURS, SENA? IS YOURS GOOD NEWS?

OF COURSE! LOOK!!

AH... I GOT FUTURE BLESSING.

SMALL BLESS-NG...

OH, THAT'S GREAT KOBA-TO!

I GOT MIDDLE BLESS-ING!!

Middle blessing

I GOT BLESSING.

RIKA GOT FUTURE BLESSING, TOO! SENPAI, WE'RE THE SAME!

WHAT ABOUT YOU, YOZORA?

HUH!? WHY!? MINE IS WAY BETTER THAN ALL OF YOU!

Wait Senpai

Okay.

YEAH.

ALRIGHT, LET'S GO HOME.

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG EVERYONE'S NEW YEAR'S FORTUNE WAS STRANGELY PATHETIC.*

CURSE...

I... I SEE...

おみくじ

Curse

BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI
HA
BIYORI
SEINAGI SCANLATIONS
EDITOR: DJSCUSA
CLEANER: DARKHELLSING
TRANSLATOR: ROANKUN
RAW PROVIDER: SHARE
HTTP://SEINAGI.ORG.ES
HTTP://AMANTEANIME.NET/EN/

AMANTEANIME

MOMOVELIA

Cleaner

Editor

Raw Provider

Proofreaders

Translator Japanese to English or Spanish
Translator Chinese to English or Spanish
Translator Korean to English or Spanish

staff@amanteanime.net

+Unetenos!

Cleaner: Utiliza Photoshop u otros para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
Corrector: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
Traductor: Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia

Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto nosotros : staff@amanteanime.net - tidus k@hotmail.com

++Siguenos!

amanteanime.net
seinagi.org.es

twitter.com/amanteanime

colored by tweek - naoru127.deviantart.com

TH-THIS IS...
THIS IS FOR
AN-CHAN!

僕は友達が少ない
『はがない日和』
待望のコミックス
3/23発売!!

Neighbor's Club Activity Log 7

Valentine Kiss

漫画: bomi/木皿肩
原作・平坂読 キャラクター原案: ブリキ

僕は友達が少ない はがない日和

STUDENT COUNCIL ROOM

HINATA-SAN~

I WANT TO GIVE KASHIWA-ZAKI SENA A GOOD BLOW SOME-HOW!

I SEE...

Hidaka Hinata, St. Chronica Academy's Student Council President

WHAT'S UP, AOI?

THEN, ALLOW ME TO PRES-ENT YOU WITH A SPECIAL PLAN.

WH... WHAT KIND OF PLAN?

3rd Year High School.

Yusa Aoi, Student Council Treasurer 2nd Year High School.

THE NEIGH-BOR'S CLUB FOILED ME AGAIN~!

YOU HAVE TO FIGHT IT OUT!

HUH!?

YOU'RE KINDA STUB-BORN...

YOU'RE STILL KEEP-ING THAT UP?

WITH YOUR LIFE ON THE LINE!!

I WON'T DO THAT!

That doesn't seem like a plan at all!

THAT'S ALSO NOT VERY REAS-SURING.

AH, SORRY. I MEANT TO SAY LUCK IS PART OF THE GAME.

ぐぐぐ

MY OPPO-NENT IS AN ATHLETIC GENIUS!

B... BESIDES, A FIGHT? I DON'T THINK I CAN WIN AGAINST KASHIWA-ZAKI SENA...

I FEEL LIKE THEY'RE MISSING SOME-THING VERY, VERY IM-PORTANT.

ACTUALLY, I'VE ALSO BEEN INTERESTED IN THE NEIGHBOR'S CLUB AND WENT TO CHECK THEM OUT THE OTHER DAY.

PREZ ...

...LISTEN, AOI. EVEN YOU HAVE A CHANCE OF WINNING. DON'T CHICKEN OUT.

MISSING SOME-THING...? WHAT MIGHT THAT BE?

IF YOU TAKE ADVAN-TAGE OF THAT, DON'T YOU THINK YOU CAN WIN?

LET ME TELL YOU THIS SAYING ...

THAT'S ...

THAT'S NOT HELP-ING!!

SOME-TIMES YOU JUST HAVE TO GIVE UP!

WHEW~ IT SURE IS GREAT WHEN NOTHING'S HAPPENING.

AH, THANKS.

HAVE SOME COFFEE, ANIKI.

NEIGHBOR'S CLUB CLUBROOM

AS IF-

SENPAI, IF YOU SAY THAT, SOMETHING IS BOUND TO HAPPEN.

I CHAL-LENGE YOU TO A DUEL, NEIGH-BOR'S CLUB!

I'M DIFFERENT TODAY THAN I WAS BEFORE!

YOU NEVER LEARN, DON'T YOU?

YOU AGAIN, STUDENT COUNCIL.

HUH?

HOW SHOULD I KNOW...

IS THAT SO, KODAKA?

YOU GOT SMALLER?

OF COURSE NOT!

UM...

YES, A DUEL! I WON'T LET YOU SAY NO!

A DUEL?

I CAME HERE TO CHALLENGE KASHIWAZAKI SENA... I MEAN, THE NEIGHBOR'S CLUB TO A DUEL!

DO YOU ACTUALLY THINK YOU CAN WIN AGAINST AN INTELLIGENT, POPULAR, TALENTED BEAUTY LIKE ME?

ARE YOU STUPID?

A SHOWDOWN OF WHO'S THE BIGGER RIAJUU HERE!!

THAT'S...

I CAN!

HUH... WHAT KIND OF DUEL DID YOU HAVE IN MIND?

A RIAJUU SHOWDOWN? THESE PEOPLE SEEM LIKE THEY'RE REALLY POPULAR THOUGH...

I... IS THIS REALLY ALRIGHT... HINATA-SAN...?

IT'S WORK-ING!?

ダラ

ダラ

ダラ

SO, EVERYONE WILL GIVE HASEGAWA-KUN SOME CHOCOLATE, AND HE'LL DECIDE WHOSE CHOCOLATE IS THE BEST.

HUH!?

WE'D NEED A CRITERIA FOR THAT.

I'VE ALREADY THOUGHT THAT OUT.

BUT, EVEN IF YOU SAY A RIAJUU SHOWDOWN, WHAT EXACTLY ARE WE SUPPOSED TO DO?

TOMORROW IS FEBRUARY 14, THE FAVORITE EVENT OF RIAJUU! VALENTINE'S DAY!

HUH!!??

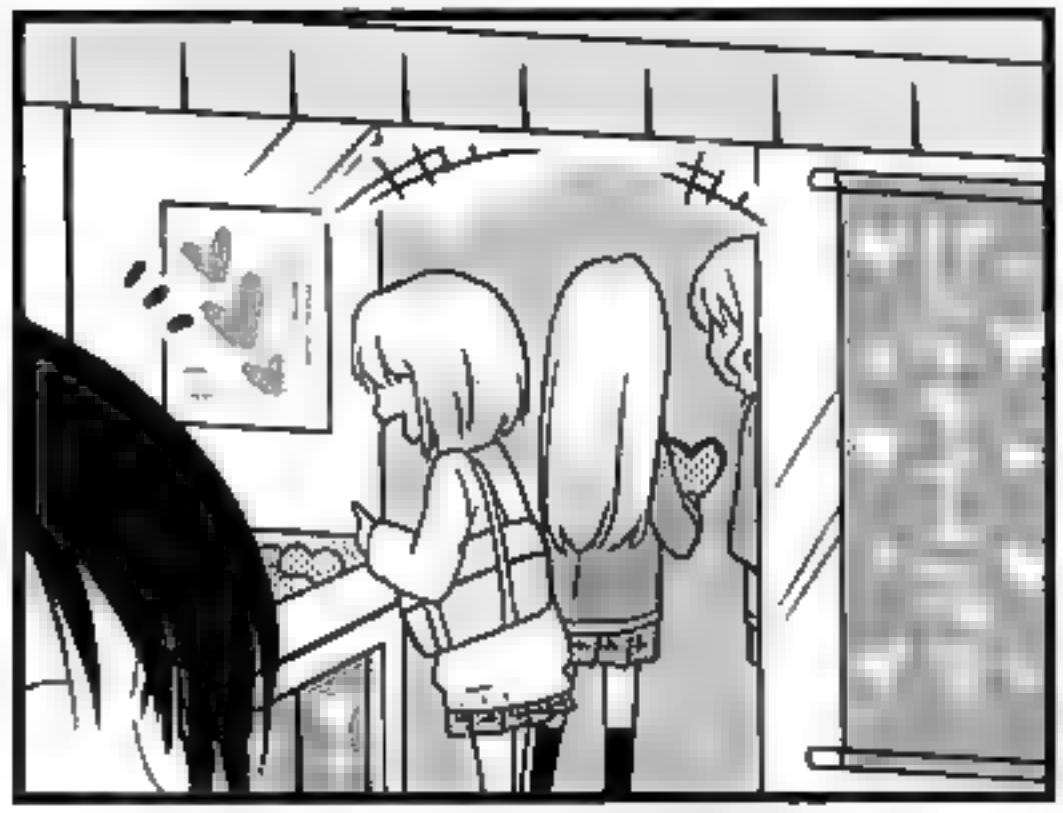
I'M IN!!!

AND THEN, THE WINNER GETS TO DO WHATEVER SHE WANTS WITH HASEGAWA-KUN.

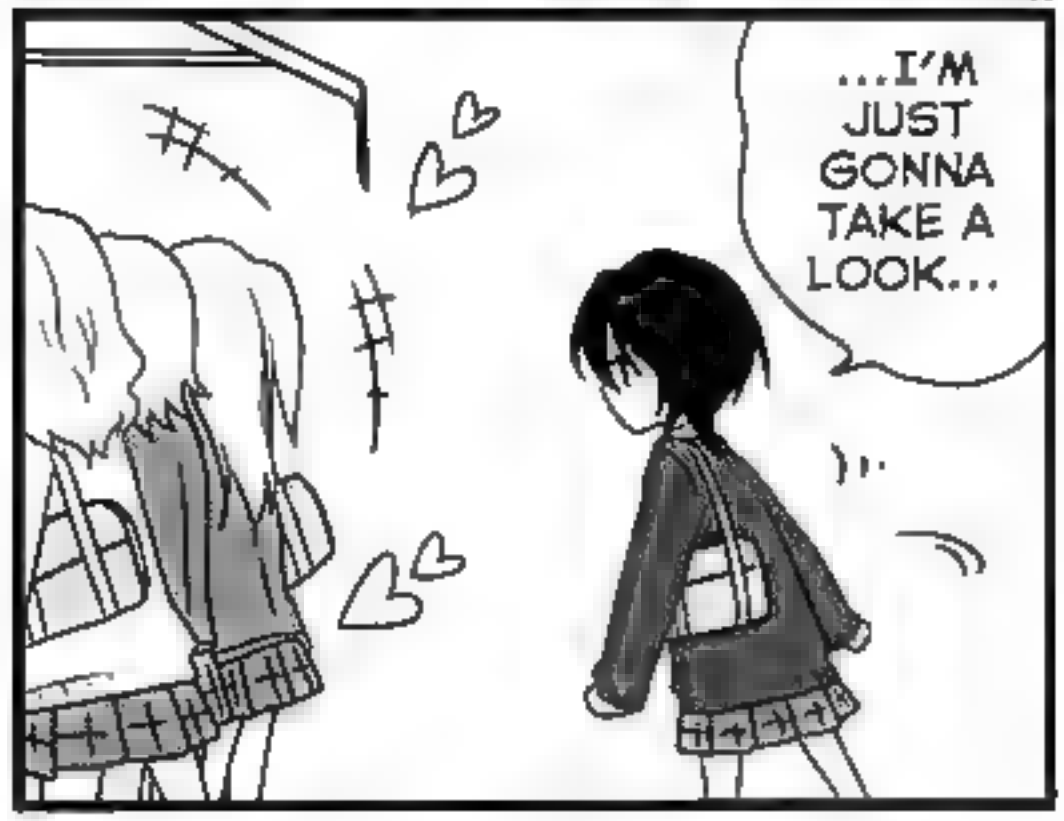
ぎゅむむ

WHY SHOJLD I CARE ABOJT VALENTINE...

ぎゅむむ



IMPOS-
SIBLE.
LET'S
JUST
GIVE UP.


...I'M
JUST
GONNA
TAKE A
LOOK...

KASHIWAZAKI RESIDENCE, KITCHEN.

STELLA, CAN I HAVE A MOMENT?

WHAT IS IT?

...

UH... UM... LIKE I SAID... V... VALEN...

THEN WHAT IS IT?

UM... ACTU-ALLY...

CH... CHO...

VALEN-TINE'S DAY?

CHOCO-LATE?

.....

?

ABSO-LUTELY NOT! YOU'RE COM-PLETELY WRONG!!

WHAT ARE YOU SAYING!? O... OF COURSE NOT!

OH... IS THAT SO.

IT'S NOTH-ING!

EVEN SENA HAS THESE MOMENTS OF ANXIETY, I SUP POSE

BUT AT TIMES LIKE THIS...

SCHOOL, RIKA ROOM.

NOW THEN, WHAT KIND OF CHOCO-LATE WILL I HAVE SENPAI EAT?

MISTRESS RIKA...

A RIKA-IS-YOUR-MASTER-BRAINWASH-ING-TYPE IS THE BEST!

!?
!?

I FEEL REALLY HOT FOR SOME REASON ...

AN APHRO-DISIAC-TYPE?

NO~ EVEN JUST IMAGINING IT IS SO MUCH FUN!

KNOCK

AH!

RIKA-CHWAAAN~ ♥

AN UNLEASH-YOUR-DESIRES-TYPE?

BOOM!

A SLEEP-AND-DON'T-WAKE-UP-TYPE IS GOOD, TOO...

SO?

YOU THREE AREN'T GONNA PARTICI-PATE?

VALEN-TINE'S DAY.

RIKA MADE ONE!

I AGREE. I'M THE TYPE OF PERSON WHO RECEIVES PRESENTS, NOT GIVE THEM.

IN THE FIRST PLACE, WHY MUST I JOIN A LOWLY ACTIVITY SUCH AS THIS?

I HAVE QUALMS ABOUT THAT MATTER.

AHAHA. I'M NOT GOOD AT MAKING DRUGS...

DON'T MAKE DRUGS!

This

NO, BUT... IT'S THIS, RIGHT?

ドロォ…

HEY... IS THIS REALLY THE END!?

I I THINK I CAN WIN TH S!

KUKUKU. THROUGH THE SECRET ARTS OF ALCHEMY, I TOO HAVE CREATED A DEMON FRJIT.

I BROUGHT SOME, TOO!

YOU'RE BOTH NOT ALLOWED!

WORRY NOT, ANIKI. YOU HAVE ME.

YU-KIMU-RA!

WH... WHY!?

BECAUSE I HAVE NO DOUBTS THAT YOUR FAMILY (BROTHER, SISTER) MADE THOSE.

AN-CHAN- IT BURNED!

MAKE ME SOME CHOCO!

SURE, SURE.

LEAVE IT TO ME.

IT'S MAN CHOCO.

HOW IS IT, ANIKI?

AH... YEAH...

AN-CHAN, IT WAS DIS-QUALIFIED...

SORRY, ONII-CHAN...

L... LOOK LIKE IT'S DECIDED.
SINCE I WAS THE ONLY ONE WHO BROUGHT CHOCO-LATE, I WIN-
!

I KNEW THIS WOULD BE THE PUNCHLINE.
IT WAS GOING WELL AT FIRST, BUT...

WAIT A SECOND. WE HAVEN'T SEEN YOUR CHOCO-LATE YET.
UGH ...

KODAKA-SENPAI HAS TO CHOOSE THE WINNER.
WITH THIS, YOU CAN'T TELL WHO'S GOING TO WIN, HUH?

WAIT A SECOND!!
!

NOOO~ !!!

GH!
AMAZING, PREZ!
IT LOOKS DELI-COUS...
IT LOOKS REALLY ELEGANT!
PRESI-DENT!
HINATA-SAN!
FUFUFU. LADIES, THIS IS THE REAL POWER OF THE PRESI-DENT.
IS THERE ANYONE HERE WHO THINKS THEY CAN WIN AGAINST ME?
OF COURSE, TO PAR-TICIPATE IN THIS VALENTINE SHOW-DOWN!
KING LEAR... WHY ARE YOU HERE?
YEAH .. THIS IS DEFINITELY PRO-LEVEL.
HASEGA-WA-KUN, SURELY YOU HAVE NO COM-PLAINTS WITH THIS.
HERE.
CALM DOWN. LOOK AT MY CHOCOLATE FIRST BEFORE SPEAKING.
HUH? WHAT ARE YOU SAYING?
HUH!!??
OF COURSE IT IS. IT'S **GODIVA'S** CHOCLATE, WORTH 3675 YEN (TAX INCLUDED).
OO OO OH!!
ドン!!

WAIT! YOU BOUGHT IT!? THAT'S CHEATING!

YEAH! IF JUST STORE-BOUGHT IS FINE, THEN I COULD HAVE... MUMBLE MUMBLE.

WHY? IT'S NOT AGAINST THE RULES.

WELL, YES, BUT...

WHA-

IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TRY TO TAKE AWAY "MY" KODAKA-KUN THROUGH ANOTHER DUEL.

LET'S SEE... HOW ABOUT THIS?

LET'S FINISH IT ALL WITH A TRICK SHOWDOWN AT THE STUDENT COUNCIL'S FLOWER VIEWING TOURNAMENT!

HUH!?

Two chapters at once! Turn the page!

BOKU WA TOMODACHI GA SUKUNAI
HA
BIYORI
SEINAGI SCANLATIONS
EDITOR: DJSCUSA
CLEANER: DARKHELLSING
TRANSLATOR: ROANKUN
RAW PROVIDER: SHARE
HTTP://SEINAGI.ORG.ES
HTTP://AMANTEANIME.NET/EN/

AMANTEANIME

MOMOVELIA

Cleaner

Editor

Raw Provider

Proofreaders

Translator Japanese to English or Spanish
Translator Chinese to English or Spanish
Translator Korean to English or Spanish

staff@amanteanime.net

+Unetenos!

Cleaner: Utiliza Photoshop u otros para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
Corrector: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
Traductor: Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia

Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto nosotros : staff@amanteanime.net - tidus k@hotmail.com

++Siguenos!

amanteanime.net
seinagi.org.es

twitter.com/amanteanime

colored by tweek - naoru127.deviantart.com

僕は友達が少ない
『はがない日和』
待望のコミックス
3/23発売!

THE NEIGHBOR'S CLUB'S ACTIVITIES WILL KEEP ON GOING!

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG
A SIGN OF THE END

漫画:bomi/木皿虎
原作:平坂読 キャラクター原案:ブリキ

僕は友達が少ない はがない日和

NOW THEN, EVERYONE!

St. Chronica Academy. Student Council

Flowering Viewing Tournament

FINALLY, THE DAY HAS COME FOR THE RESHOWDOWN TO END THE STRUGGLE FOR HASEGAWA KODAKA-KUN!!

FIRST, FROM THE NEIGHBOR'S CLUB. WHO'S YOUR REPRESEN-TATIVE?

WHY AM I TREATED LIKE TH S WHEN THEY'RE FIGHTING TO HAVE ME?

Prize

HEHEHE. I'VE CREATED THE ULTIMATE TRICK EVER!

YOU SURE SEEM HIGH-SPIRITED. WE'VE JUST STARTED.

ME! HIDAKA HINATA, I'LL MAKE YOU REGRET HAVING THIS SHOW-DOWN!

BEHOLD-

!!

AH...

WHAT A PATHET WOMAN...

LEAVE IT TO ME, PREZ!

SHOWING YOUR TRICK BEFORE SHOWTIME IS NAIVE, KASHIWAZAKI SENA!!

OH, AOI! YOU'RE GOING NEXT!?

KASHIWA-ZAKI SENA! I'LL SHOW YOU WHAT A REAL TRICK IS-

!!

ぴょん

ぴょん

SO LOW-LEVELED!

I'LL CALL THAT A DRAW.

NO, WAIT A MINUTE.

UM...

NEIGHBOR'S CLUB, WOULD THAT BE YOUR REPRESEN-TATIVE?

KU KU KU ...

IT APPEARS TO BE TIME TO SHOW THE POWERS OF THE KIN OF DARKNESS SUCH AS I.

ANIKI, IT'S MY TURN...

YU-KIMU-RA!

BLACK HOLE DAZINGA-TURI

WAIT, DON'T TELL ME YOU'RE GONNA DO ANOTHER OF THAT SENGOKU STUFF, ARE YOU?

CHAOS BOSUN SWORD!

YES.

I knew it.

RE-JECTED!

DON'T ASK, PLEASE ...

WHAT IS THAT GIRL DOING WITH THAT PENCIL AND RULER?

WHAT? SO IN THE END, NO ONE FROM THE NEIGHBOR'S CLUB HAS ANY TRICKS TO SHOW?

ME! ME, ME!

GH!

THE STUDENT COUNCIL WILL WIN BY DEFAULT WITH THIS, YOU KNOW?

WHAT DO I DO?

WATCH THIS, SENPAI!

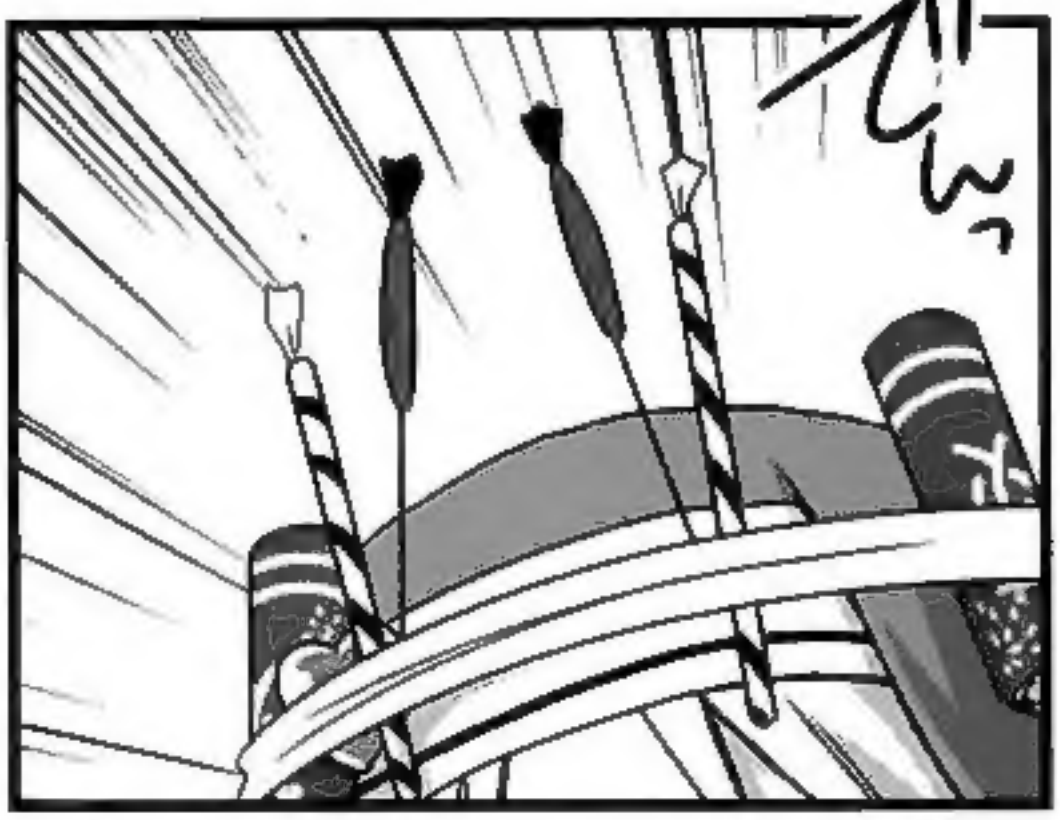
RIKA HAS COME UP WITH THE ULTIMATE TRICK TO SAVE SENPAI!

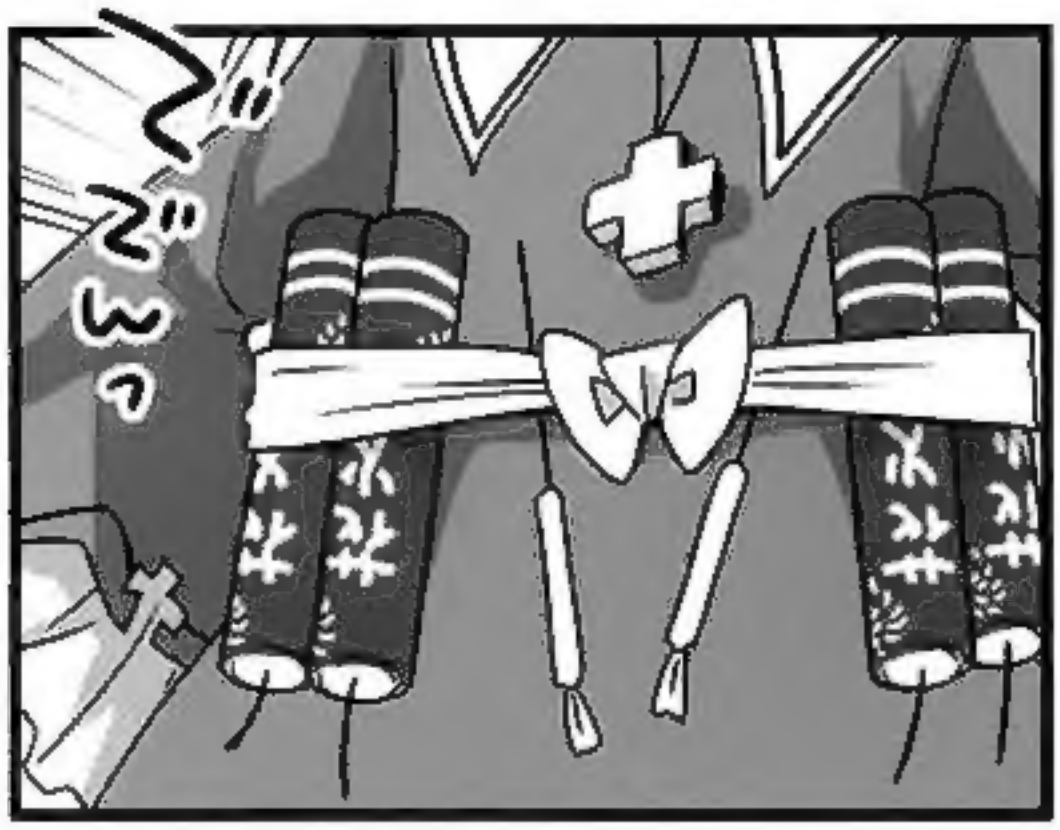
I CAN SHOW THEM MY "AIR FRIEND TWO-PERSON PERFORMANCE" NOW...

BUT, PLEASE SPARE ME FROM THE ROBOT AND BL STUFF, OKAY?

BUT... I... I'M SURE I'LL SLIP!!

I SEE...


ぱしゃ!!


ぐっ
ぐっ

DON'T WORRY, YOZORA! LEAVE IT TO ME!

ISN'T IT AMAZING, ONII-CHAN!

THIS VOICE IS... MARIA!?

THAT'S DANGER-OUS!!

!

THE NEXT DAY
YO!

HEHE! WITH THIS, I'LL FLY TO THE SKY!
H... HEY, STOP IT!

KO-DA-KA-SEN-PAI!
KODA-KA!
ANI-KI!
WHY ARE YOU HERE?

DON'T WORRY, I'LL JUST LIGHT IT AND...
!!

UNTIL THEN, THEY COUNTED KOBATO'S TURN, SO THE NEIGHBOR'S CLUB WON SINCE WE HAD MORE PER-FORMERS THAN THE STUDENT COUNCIL.
YES-TERDAY, KATE-SAN STOPPED THE FLOWER VIEWING, RIGHT?

I'M SORRY...
WHO'S GONNA DO WHAT?

H... HEH.

KATE-SENSEI, GOOD JOB!
We're safe.

SO, WHAT HAPPENED TO MARIA?

SHE HAD TO KNEEL AT THE CHURCH SINCE MORNING.

HA HA HA...

ANIKI, HAVE SOME TEA.

OOH, THANKS, YUKIMURA.

SO, WHAT ARE WE GONNA DO TODAY?

OF COURSE ...

WE'RE GOING TO MAKE FRIENDS!

NEIGHBOR'S CLUB ACTIVITY LOG
I HAVEN'T BEEN TO THE NEIGHBOR'S CLUB FOR SOME TIME, BUT...
NOTHING HAS CHANGED AT ALL.
AND THAT'S A GOOD THING.

THE END